Aerandria

drowning in smut

Furachi na Otokotachi Chapter 1

Scanner: Lacaille Proofreader: Lacaille

Translator: Asahina Editor: Tango

Quality Control: Lacaille

If it was me, I'd go with the older brother because... because..... *insert lots censored stuff here*

Kidding!

~Lacaille

http://aerandria.net

#aerandria@irc.irchighway.net

Petit Comic Flower Comics

Outrageous Men

Furachi na Otoko-tachi

Toda Megumi

Outrageous Men

CONTENTS

Love ♥ Communication 51

Outrageous Men 3

Marriage Pink 87 ♡

Can't Throw Away My Treasures 123

Calling for Love ♥ 155

Toda's Klesha... 190

Outrageous
Men

NISHINA-SAN.
I FINALLY FOUND YOU.
SAIONJI-KUN.
I WANTED TO ASK YOU TO CHECK MY REPORT FOR ME.
YOU ALREADY FINISHED IT? THAT WAS FAST!
YES, I TRIED TO DO MY BEST.
IS SOME-THING WRONG?

I WANTED TO FINISH IT AS SOON AS POSSIBLE SO I CAN GO ON A DINNER DATE WITH YOU, MARI.
kiss
You shouldn't kiss me here!
EH... EIJI?!
chatter chatter
gasp
I'M COUNTING ON YOU, THEN... NISHINA-SAN.
... AH!

I'm Nishina Mari.
Currently, I'm in a secret co-worker love affair with Saionji Eiji, my junior.
It all began when I ended up in charge of training him
I lost to his intense courting, so now we're dating.
It'd be troublesome if everyone knew so we're keeping it a secret
... GEEZ, HE'S SO OUTRAGEOUS.
I got it
So say, "yes"
AT YOUR HOUSE?
Eh?
After breaking up with my boyfriend five years ago, I thought I'd had enough of men and love...
But now, I'm glad that I decided to date Eiji...
True to his words...
Eiji always did his best...
To make sure I had fun.

Ah, that's right. Besides, it's before payday.
It's better not to always make him overdo it.
THEN, I GUESS I'LL INTRUDE A LITTLE.
AND, I WANT YOU TO COME OVER TO MY PLACE, AS WELL.
YEAH, IT'S NICE TO HAVE A LEISURELY DINNER AT HOME ONCE IN A WHILE, DON'T YOU THINK?
Please turn right at the next corner and stop there.
OK
I AGREED SO FAST, BUT...
I'm going to his place for dinner.
... and after dinner...?
... I wonder if it's OK.
SCREECH
WE'RE HERE, MARI.
O-OK!
It's already been a month since we started dating, anyway.

WAIT A MINUTE!
YANK
YOU TOLD ME THAT YOUR FAMILY LIVES FAR AWAY, AND YOU LIVE ALONE IN AN APARTMENT!
WHAT'S WITH THIS HUGE MANSION?!
... ACTUALLY, I'M THE SON OF OUR COMPANY PRESIDENT.
EH?!
DONNN
VROOM
THIS WAY, MARI.

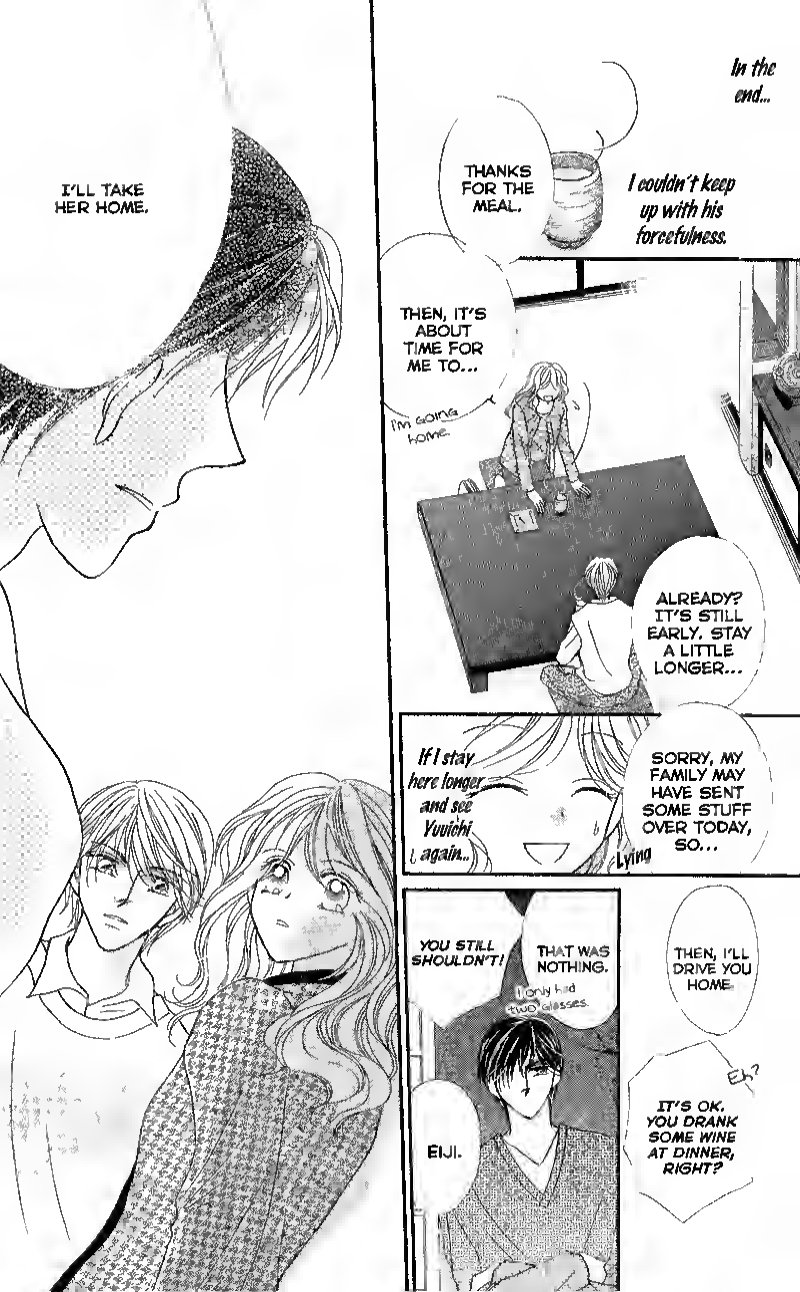
I DIDN'T PLAN ON TELLING ANYONE.
BUT, I DON'T WANT TO LIE TO YOU, MARI.
WHAT?!
SO, I TOOK MY MOTHER'S LAST NAME, AND MADE UP MY BACKGROUND PERSONAL INFORMATION.
SINCE I'M STILL TRAINING AT THE COMPANY AT THE MOMENT, IF MY REAL IDENTITY, AS THE PRESIDENT'S SON, IS EXPOSED, IT'D BE BE VERY TROUBLESOME.
EIJI...
thump
BROTHER?!
EIJI?
crunch
OH, THEN YOUR REAL LAST NAME IS...
IF I REMEMBER CORRECTLY, THE PRESIDENT'S LAST NAME IS...
IT'S "TAKAHASHI."
Takahashi Eiji
twitch
... Oh no, Even if it's just a coincidence...

To think that he has the same last name as my ex-boyfriend...

I HAVE SOME BUSINESS IN JAPAN.
SINCE I'M ALREADY HERE, I THOUGHT I'D DROP BY TO SEE THE OLD MAN, BUT IT SEEMS LIKE HE'S IN EUROPE RIGHT NOW.
I THOUGHT YOU WERE IN THE U.S.
You're kidding me... right?
YUUICHI?!
ANYWAY,
THAT GIRL...
Hinch
E-...EIJI!!
CAN'T YOU TELL BY LOOKING?
SHE'S MY GIRLFRIEND.

I'M NISHINA MARI!
H-HOW DO YOU DO!
Since it's come to this...
YOUR GIRL-FRIEND...?
HEH...
I'M IN THE SAME DEPART-MENT AS EIJI-SAN.
WE STARTED DATING A MONTH AGO.
That's right.
Right now, I'm Eiji's girlfriend.
I don't have anything to do with you, anymore!
CHUCKLE
... SAME HERE.

"I'm going to revive the company over there."
"H-hold on a minute, Yuuichi."
"There's no way I can go with you..."
"I'm still a university student."
"Give it up."
"If you love me, come with me."
"Mari."
"Come to the U.S. with me."
HOW DO YOU DO.
I'M TAKAHASHI YUUICHI, EIJI'S OLDER BROTHER.
I really loved him...
but,
I hadn't even introduced him to my family yet. I couldn't think about marriage.


In the end...
I couldn't keep up with his forcefulness.
THANKS FOR THE MEAL.
THEN, IT'S ABOUT TIME FOR ME TO...
I'm going home.
ALREADY? IT'S STILL EARLY. STAY A LITTLE LONGER...
If I stay here longer and see Yuuichi again...
Lying
SORRY, MY FAMILY MAY HAVE SENT SOME STUFF OVER TODAY, SO...
I'LL TAKE HER HOME.
EIJI.
YOU STILL SHOULDN'T!
THAT WAS NOTHING.
I only had two glasses.
THEN, I'LL DRIVE YOU HOME.
Eh?
IT'S OK. YOU DRANK SOME WINE AT DINNER, RIGHT?

It's so awkward.
U-... UMM...
If I had forcefully declined his offer, Eiji would have gotten suspicious, so I let him take me home.
YOU CAN SMOKE, YOU KNOW?
I DON'T MIND.
I QUIT SMOKING.
.. FOR VARIOUS REASONS
COME TO THINK OF IT... IT'S PRETTY TROUBLE-SOME FOR SMOKERS IN THE U.S.
No matter how many times I told him to quit, he never did..
But if it was for his work, he could quit.

AH, HERE IS FINE.
screech
THANK YOU VERY MUCH FOR GOING OUT OF YOUR WAY TO TAKE ME HOME.
SINCE YOUR BOYFRIEND'S BROTHER WENT OUT OF HIS WAY TO TAKE YOU HOME,
YOU SHOULD AT LEAST OFFER ME SOME TEA.
click
WAIT.
grab
HOW VIOLENT.
PLEASE LEAVE AS SOON AS YOU FINISH DRINKING.
Half of it was spilt
CLANG
I DON'T WANT EIJI TO MIS-UNDERSTAND.
...YOU'RE RIGHT.
CLACK

THUD
!!
I WONDER WHAT WILL HAPPEN IF HE FINDS OUT THE TRUTH.

I DIDN'T KNOW YOU'D BE WEAK AGAINST THAT SICKLY-SWEET TYPE.
I DIDN'T THINK YOU'D BE DATING HIM.
WHA..!
I-... IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, ALL RIGHT, YUUICHI?
... WELL, YEAH, BUT,
YOU DON'T WANT HIM TO KNOW WHAT HAPPENED BETWEEN US, RIGHT? IN THAT CASE...
I GUESS I'LL HAVE TO MAKE YOU PAY HUSH MONEY.
!!
If I do that...
squeeze
He won't tell Eiji?
... hush money?

...I SEE.
SORRY FOR INTRUD -ING.
CLOSE
But...
SHOVE
LET GO OF ME!
IF YOU WANT TO LET HIM KNOW, WHY DON'T YOU JUST GO AHEAD AND TELL HIM?!
HE WON'T CARE ABOUT SOMETHING LIKE THAT!

HE HASN'T SAID ANYTHING, YET...
I WONDER WHAT EIJI THOUGHT ...
NISHINA -SAN.
CAN I HAVE A MOMENT WITH YOU?
The moment's come..!
sigh
MARI.
Definitely!
I'm sure he won't care about something that happened five years ago.
It's OK, Mari.
thump
thump

ARE YOU OK? ARE YOU NOT FEELING WELL?
Knock
EH?
EVER SINCE THIS MORNING, YOU'VE BEEN SIGHING AND LYING ON YOUR DESK.
I'M REALLY WORRIED.
... I guess there's no need to tell him everything
COME OVER TO MY PLACE, TODAY.
WHAT IS IT?
AH... SAY, EIJI.
Yuuichi hasn't said anything?

I love this part of him.
DOES THAT MEAN...
He's so kind, and cute.
...Ah.

GASP
Am I comparing sex with Eiji and Yuuchi?!
I love how he touches my breasts.
For Yuuichi, it was my hips.
He always loved me until I melted...
Self-hating
I'M SORRY, EIJI!
Seriously I'm so
Zzz
Zzz
Zzz

... so,
THE CEO OF PC TRADING COMPANY, WHO IS DOING BUSINESS WITH US FOR THE FIRST TIME, HAS TAKEN TIME OUT OF HIS BUSY SCHEDULE TO SEE US.
I'm sure Yuuichi will be returning to the U.S. soon!
We definitely won't see each other anymore.
But... but, it's OK
Because of what Yuuichi did to me yesterday, I remembered without meaning to.
HE IS MR TAKAHASHI YUUICHI.
?!
NISHINA-KUN, SAIONJI-KUN, YOU'LL BE IN CHARGE OF THIS PROJECT. PLEASE WORK HARD.

WHAT IS THE MEANING OF THIS?!
REFERENCE ROOM
WHY DIDN'T YOU TELL EIJI ABOUT US?
...
I'M GOING BACK TO MY BRANCH OFFICE. BRING ME THE DATA TOMORROW.
DIDN'T YOU START YOUR OWN BUSINESS BECAUSE YOU DIDN'T WANT TO FOLLOW IN YOUR FATHER'S FOOTSTEPS? WHY ARE YOU DOING BUSINESS WITH US NOW...?
DOES THIS COMPANY ALWAYS RECEIVE ITS CUSTOMERS IN SUCH A SHABBY PLACE?
IT'S BUSINESS. I'M ONLY IN JAPAN TO NEGOTIATE A DEAL WITH THIS COMPANY, ANYWAY.
DID YOU WANT ME TO TELL HIM?
YU-... YUUICHI!
WHO WOULD BE SO STUPID AS TO TALK ABOUT HIS COMPANY'S PRIVATE AFFAIRS TO AN OUTSIDER?
Urgh
BUT, YOU DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT THIS!

THERE'S NO WAY I'D DO OUTRAGEOUS STUFF TO SOMEONE I'M DOING BUSINESS WITH.
DON'T WORRY ABOUT IT.
ruffle
HE'S AN OUTRAGEOUS MAN WHO'D MAKE A MOVE ON HIS BROTHER'S GIRLFRIEND, YET NOW HE'S ACTING ALL HIGH AND MIGHTY!
WHAT IS HE TALKING ABOUT?!
GASP!
SERIOUS -LY...
His habit of stroking people's heads all the time...
Still hasn't changed.

MARI...
HE REALLY HASN'T CHANGED AT ALL.
WHAT IS IT, EIJI?!
THUD
THIS ISN'T GOOD ENOUGH.
EH... BUT EVEN IF WE HURRY IT AND ASK ALL THE COMPANIES INVOLVED, TOMORROW IS STILL...
BRING ME THE DATE OF PAYMENT, AND THE FINAL PRICES FOR THE ITEMS BY TOMORROW.
I DON'T NEED UNCERTAIN REPLIES.
IF YOU HAVE TIME TO SIT AND TALK, HURRY UP AND GO ASK THEM.
YOU DID SAY BEFORE THAT YOU CAN'T HANDLE MEN LIKE HIM.
IT MUST BE BAD FOR YOU, RIGHT?
I'M SORRY... MY BROTHER'S SO FORCEFUL.

Eiji is so kind...
I love him.
You're so reliable.
All right! I'll do my best!
Really?
Yup!
AWW! THIS IS WORK. IT DOESN'T BOTHER ME OR ANYTHING.
Pat
EXHAUSTED
Right now, Yuuichi is just someone who is doing business with me.
Go to the bank to confirm it!
Copy the data!
Yes sir!
That's right.
Let's see. Data A B. C D is not here!
Hurry up
I still haven't received the email! Hurry up and send it to me!
I won't let something that happened five years ago bother me.

SAIONJI! HELP ME!
RUN
RUN
IT LOOKS LIKE A COMPANY'S COST COMPUTATION DATA GOT DELETED, AND IT CAN'T BE FOUND.
...I'M OK.
MA-... NISHINA-SAN, ARE YOU OK? IF YOU'D LIKE, I CAN GO TO THE MEETING BY MYSELF...
LET'S GO, SAIONJI-KUN.
I've got to make him say "OK" today, no matter what.
SNICKER
OK...
...that's what I said, but...
TAKE CARE.
BUT YOU SEEM UNSTEADY, NISHINA-SAN ...
THAT'S HORRIBLE. I'M FINE HERE, SO YOU SHOULD GO HELP THEM, SAIONJI-KUN.
chatter
chatter
I'M FINE ON MY OWN. COME ON, HURRY UP!

P•C trading

... FINE.
WITH THESE CONDITIONS, WE CAN AGREE TO THIS CONTRACT.
I-it'll be all right, right?
It's really awkward when it's just the two of us after all...
And he did say very clearly that he wouldn't do anything outrageous to me.
flip
R-... REALLY?!... I MEAN, IS THAT SO?
YEAH. BRING ME THE CONTRACT DOCUMENTS AS SOON AS POSSIBLE.
Thank goodness ...
YES. AS SOON AS POSSIBLE.
sigh

giggle giggle
AW.
WHAT'S SO FUNNY?
THIS IS LIKE THE OPPOSITE OF BEFORE.
YOU WERE ALWAYS SMOKING AND WOULDN'T EAT PROPERLY, SO I WAS ALWAYS WORRIED.
...THAT KIND OF THING DID HAPPEN, HUH?
Don't just smoke all the time eat something
Too troublesome
MARI.
thump
YOU LOOK PALE.
ARE YOU EATING PROPERLY?

N-... NO THANKS. I'VE GOT TO GO BACK AND REPORT TO MY COMPANY.
YOU CAN JUST SEND THEM AN EMAIL.
EH?
BY THE WAY, YOUR JOB'S ALREADY DONE FOR TODAY, RIGHT?
LET'S GO HAVE DINNER.
YOU'RE STILL THE SAME AS ALWAYS.
YAWN
SHUT UP. HURRY UP ALREADY.
HAVING DINNER WITH YOUR BUSINESS PARTNER IS ALSO WITHIN THE BOUNDARY OF WORK, RIGHT?

His strong arm...
Is still the same as five years ago...
BOUTIQUE
I'M THE ONE PAYING, SO STOP COMPLAINING AND PUT THEM ON ALREADY.
LIKE I SAID, WHY DO I HAVE TO CHANGE MY CLOTHES?!
Come on your shoes too
HURRY UP!
He really hasn't changed at all
strip
strip

WOW, IT'S SO BEAUTIFUL!
IT'S SO UNBELIEV-ABLE TO GO OUT WITH YOU LIKE THIS, YUUICHI.
WE ALMOST NEVER WENT ANYWHERE WITH JUST THE TWO OF US BEFORE, HUH?
THAT'S RIGHT. YOU'RE REALLY THE STAYING-AT-HOME TYPE, EVEN THOUGH YOU HAVE LOTS OF MONEY.
MONEY DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH IT, RIGHT?
...I'VE THOUGHT A LOT AFTER GOING TO THE U.S.

IF I HAD GIVEN UP ON SMOKING LIKE YOU WANTED ME TO, SOONER...
IF I HAD TAKEN YOU OUT TO PLACES MORE OFTEN...
MAYBE YOU WOULDN'T HAVE TURNED ME DOWN.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU ABANDONED ME, DIDN'T YOU?
HOLD ON A MINUTE! WASN'T I THE ONE WHO WAS TURNED DOWN?
WH-..!
Eh..?

...
I BELIEVED THAT IF YOU HAD TRULY LOVED ME, YOU WOULD HAVE FOLLOWED ME.
WHAT THE! IF YOU HAD TRULY LOVED ME, YOU WOULDN'T HAVE GONE TO THE U.S. SO FAST.
AW, THIS IS SO RIDICULOUS.
Ahahaha.
Pfft
EXACTLY.

splash
splash
YEAH...
FIVE YEARS AGO...
I WISH WE HAD TALKED IT OUT PROPERLY.
If we had done that...
EIJI.
IS A BIT TOO SWEET, BUT HE'S A GOOD GUY.
I'M LEAVING HIM IN YOUR CARE.

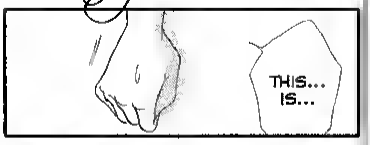
NO, SORRY FOR HAVING YOU KEEP ME COMPANY UNTIL SO LATE.
THANKS FOR GOING OUT OF YOUR WAY TO TAKE ME HOME.
OK.
SEE YOU LATER.
...Right now,
I have Eiji.
This time, for sure...
MARI?
splash

EIJI... WHY ARE YOU HERE?
I CALLED YOUR CELL PHONE, BUT YOU DIDN'T PICK UP, SO I GOT WORRIED AND CAME OVER.
WHY ARE YOU WITH MY BROTHER THIS LATE...?
T-... THAT'S ...
IT WAS A MEETING
WE TALKED ABOUT IT OVER DINNER, SO IT GOT LATE.

T-THAT'S RIGHT, EIJI.
PLEASE EXCUSE US THEN, TAKAHASHI -SAN.

YUME

IT'S SO COLD. I'M GOING TO TURN ON THE HEATER RIGHT NOW.
MARI.
YOUR CLOTHES ARE DIFFERENT FROM WHEN YOU WERE AT WORK TODAY.


THIS... IS...

...No.

I can't keep this from him anymore.
...EIJI, I...
DATED YOUR BROTHER FIVE YEARS AGO.

DID YOU GO OUT OF YOUR WAY TO CHANGE BEFORE YOU WENT TO HIS COMPANY? OR...
WAS IT NECESSARY TO CHANGE YOUR CLOTHES ON THE WAY?

... I'M SORRY.
WHEN I MET YOUR BROTHER, YUUICHI, AGAIN AT YOUR HOUSE,
I DIDN'T WANT YOU TO KNOW, SO, WITHOUT THINKING, I PRETENDED TO MEET HIM FOR THE FIRST TIME...
He'll definitely understand.
It's OK, Mari.
TODAY...WE TALKED A LOT ABOUT WHAT HAPPENED FIVE YEARS AGO.
AND THEN...WE WENT OUT FOR DINNER, SO HE RANDOMLY BOUGHT ME SOME CLOTHES THAT WOULD MATCH...
MY BROTHER WOULDN'T RANDOMLY BUY PRESENTS FOR A WOMAN THAT HE DIDN'T LOVE.
GRAB
EH..?

EIJI?!
TAKE IT OFF!
STOP IT!
TAKE OFF THE CLOTHES HE BOUGHT FOR YOU!
...NO!

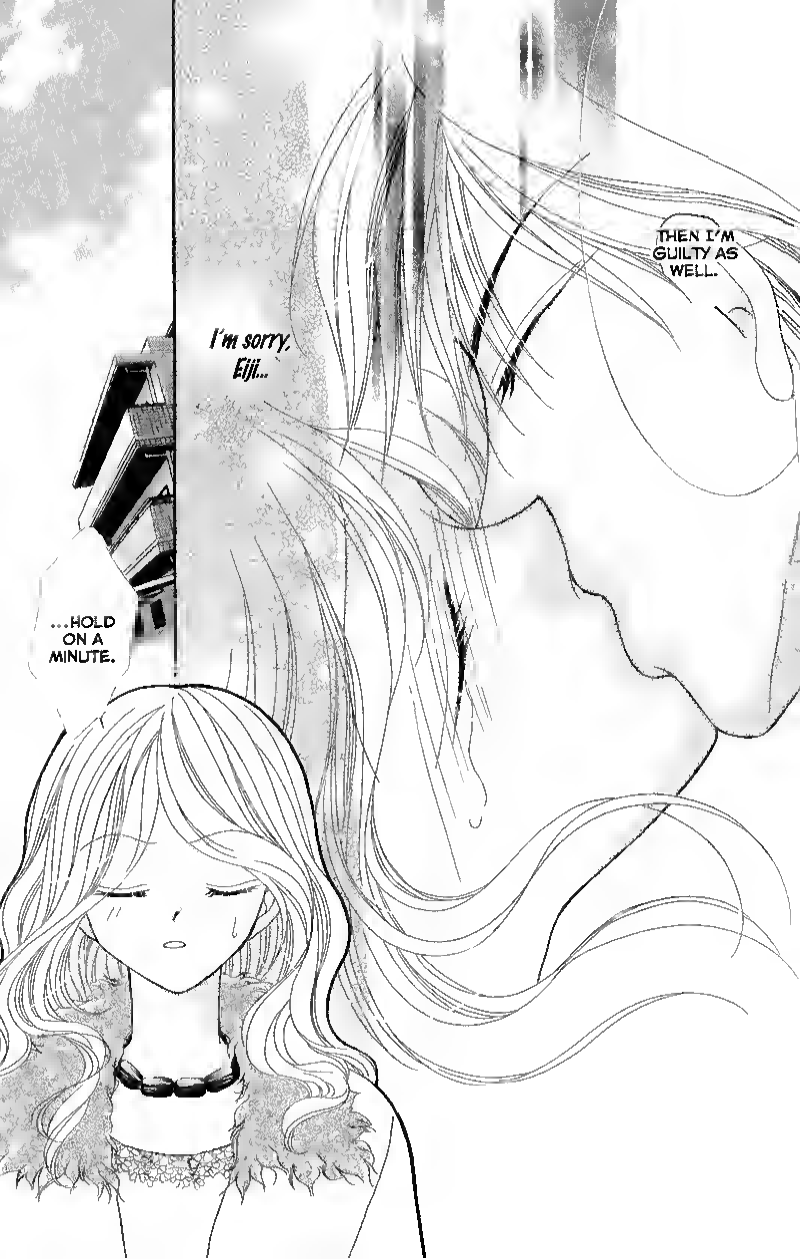
YANK
STOP IT, EIJI!
THUD

WHAT DID YOU COME HERE FOR, BROTHER?
DID YOU COME TO GET MARI BACK?
DOES THAT MEAN YOU STILL HAVE LINGERING FEELINGS FOR HER?
...IT'S TRUE THAT MARI AND I DID DATE EACH OTHER.
BUT THAT WAS FIVE YEARS AGO.
RIGHT NOW, SHE'S YOUR GIRLFRIEND, RIGHT?
HAVE SOME FAITH IN HER!
PFFT
... HOW CAN I DO THAT?

SHE TRUSTS YOU MORE THAN SHE TRUSTS ME, BROTHER.
Ah...
DID YOU THINK I WOULD RAPE YOU?
I JUST... DIDN'T WANT YOU TO WEAR THE CLOTHES THAT MY BROTHER BOUGHT FOR YOU.
...I'VE HAD ENOUGH.

EIJI..!
STOP IT, YUUCHI!
I...
DON'T NEED YOUR HAND-ME-DOWNS, BROTHER.
...I...
close

I'M SORRY.
IT'S MY FAULT...
...I'M... SORRY...
EIJI WAS ALWAYS KIND TO ME... I LOVED HIM.
...MARI.
...BUT ... BUT I STILL... ABOUT YOU...


THEN I'M GUILTY AS WELL.
I'm sorry, Eiji...
...HOLD ON A MINUTE.

WHY ARE YOU HERE, EIJI?
I'm on a date with Yuuichi
TO TAKE YOU BACK, OF COURSE. ♡
WHAT ARE YOU SAYING? YOU DON'T HAVE ANY TECHNIQUE.
YOU'LL SOON REALIZE THAT I'M MUCH BETTER IN BED, SINCE I'M YOUNGER THAN HIM.
pfft
B-... BUT YOU SAID THAT YOU DON'T WANT HAND-ME-DOWNS...
IF I TAKE YOU BACK WITH MY OWN HANDS, IT WOULDN'T BE A "HAND-ME-DOWN" ANYMORE, RIGHT?
Just what were...
my tears for?
YOU...
OUTRAGEOUS MEN!
It looks like...
My heart will continue to sway for a while.

Outrageous Men. "End"

Featured in Petit Comic 2006's January Extra Pages

Love
Communication

NONE OF THIS IS USABLE.
No Good
No Good
No Good
Flip
THE PRODUCT'S SELLING POINTS ARE TOO CONFUSING.
Flip
THESE WON'T APPEAL TO THE TARGET MARKET.
Flip
THE COST IS TOO HIGH.
FLOP
B-BUT HAGA-SAN, THE CONSUMERS WE ARE TARGETING...
IT'S YOUR JOB TO DESIGN A BROCHURE THAT WILL RESPOND TO THE QUALITY AND COST,
THAT OUR COMPANY, YOUR CLIENT, REQUESTS, ISN'T IT, TANABE-SAN?
I DON'T WANT TO HEAR ANY EXCUSES.
...YES.

WHAT'S WITH THE "I BELIEVE THAT NEXT TIME, YOU WILL SURELY BRING ME SOMETHING THAT'S USABLE?!"
THAT'S WHAT THEY CALL HYPOCRITICAL COURTESY!
clatter
...IT'S TOUGH ON YOU, AS ALWAYS, HUH?
SA Design Planning Office
THAT MAN IS SO VEXING!
PLOP
After four long years, I was finally put in charge of designing a brochure.
Now, every day is a battle with Mr. Haga Takahiko, the person in charge from our client company.
All of these are no good!
That one's no good. This one's no good.
Urgh
I'm Tanabe Sumire. I'm a designer for the planning office.
SERIOUSLY, IF HE WASN'T A CLIENT, I WOULD HAVE GIVEN HIM A GOOD KICK LONG AGO.
Hmph

I'll definitely make this a success!
I won't lose to someone like that!
No, Soon.
YOU'RE SO WONDERFUL, SUMIRE-SAN.
NEXT TIME, I'LL DEFINITELY GET AN OK FROM HIM!
Just you watch, Kana-chan!
clap clap
That's right. I've got to do my best.
Since this is my first chance to prove myself.
click
I'm so tired.
WELCOME HOME. YOU TOOK THE LAST TRAIN AGAIN?
Y-... YOU'RE STILL AWAKE, MOM?
OF COURSE. I'M WORRIED ABOUT MY DAUGHTER, WHO'S WORKING TOO HARD EVERY SINGLE DAY.

HERE!
IT'S A MATCH-MAKING PHOTO!
Of course
...WHAT'S THIS?
YOU SAID THAT IT'S YOUR CHANCE, RIGHT...
B-... BUT YOU KNOW, MY JOB THIS TIME...
BUT WHAT'S GOING TO BECOME OF A GIRL WHO TRIES TOO HARD AT WORK?
WORN OUT
AFTER ALL, I STILL THINK THAT A GIRL'S HAPPINESS LIES IN FINDING A GOOD PARTNER AND GETTING MARRIED.
WAIT, SUMIRE! THERE'S SOMETHING I WANT TO GIVE YOU.
I'M SORRY. I'M TIRED, SO...
I'm going to my room.

AND YOU EVEN SAY THAT IT'S YOUR CHANCE...
ARGH, GEEZ! I GOT IT ALREADY!
YOU CAN'T EVEN TAKE A LITTLE TIME OFF ON THE WEEKEND.
ARE YOU INCOMPETENT AT WORK?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU? I'M NOT GOING TO A MATCH-MAKING MEETING!
IS IT THAT BAD TO MEET SOMEONE JUST ONCE?
Are they at it again..?

I JUST HAVE TO GO TO A MATCH-MAKING MEETING ONCE, RIGHT?
IN EXCHANGE, DON'T EVER BRING ME THIS KIND OF THING AGAIN!

Saturday
CLONK
WHAT'S THAT, SUMIRE? SUCH BAD MANNERS.
DOES IT MATTER? THE OTHER PARTY STILL HASN'T ARRIVED, ANYWAY.
OK, OK.
JUST ONE OK IS FINE.
stayed up late last night
yawn
Ah...
YOU CAN'T DO THAT, SUMIRE-CHAN. IT'S VERY IMPORTANT TO BE PREPARED FOR A MATCH-MAKING MEETING.
tap
I'M TERRIBLY SORRY FOR BEING LATE.
That's right.
I don't have time for this kind of farce.
I wish the other party would hurry up and get here so I can get this over with.
I need to do an excellent job to get back at that guy.
I'm not interested so I haven't even looked at my partner's photo yet

I have to get back at Haga Takahiko...
Eh?
Eh...?!
I NEVER THOUGHT THAT YOU'D BE MY MATCH-MAKING PARTNER.

Leave the Rest to the Youngsters Time
HEH...I THOUGHT THAT YOU LOST CONFIDENCE IN YOUR JOB, SO YOU INTENDED TO RUN AWAY BY GETTING MARRIED.
DON'T JOKE WITH ME!
I ONLY CAME TO THIS MATCH-MAKING MEETING ON THE REQUEST OF ONE OF MY UNIVERSITY TEACHERS, SO I DIDN'T EVEN LOOK AT THE PHOTO.
SAME HERE..! I ONLY CAME BECAUSE MY MOM KEEP NAGGING ME ABOUT IT.
SEE YOU LATER. THANKS FOR TODAY!
I LOVE MY JOB, AND I TAKE PRIDE IN MY WORK!
EVEN IF I HAVE TO DIE, I WON'T EVER RUN AWAY BY GETTING MARRIED!

LET'S DATE.
YANK
WAIT.
...EH?
W-Why?!
So sudden
EH...?!
...OF COURSE.
YOU JUST HAVE TO *PRETEND* THAT YOU'RE DATING ME.

ACTUALLY, THIS IS ALREADY MY 9TH MATCH-MAKING MEETING.
EVEN IF THIS IS MY DUTY, I CAN'T AFFORD TO SACRIFICE MY DAYS OFF FROM WORK TO GO TO ALL THESE MEETINGS.
IF I SAY THAT I'M DATING YOU, I WON'T HAVE TO COME TO THESE MATCH-MAKING MEETINGS ANYMORE.
YOU SHOULDN'T TRUST HER WHEN SHE SAYS "JUST ONCE" WHEN IT COMES TO MATCH-MAKING.
SHE THINKS THAT YOU'LL LIKE IT AFTER YOU'VE GONE TO ONE MEETING, AND SHE'LL RUSH YOU INTO ANOTHER ONE NEXT WEEKEND.
UGH
...HMMM.
So that's what it's about
BUT THAT'S NONE OF MY BUSINESS, ANYWAY...
And my mom said I only had to come this once
HOW NAIVE.
Pfft
IF WE DATE, WE WON'T HAVE TO BE TROUBLED BY THESE MEETINGS ANYMORE.
IT BENEFITS BOTH OF US, RIGHT?
...I UNDER-STAND.

For the sake of my precious days off, and my bright future.
WE'VE DECIDED TO DATE EACH OTHER!
R-... REALLY?!
TAKAHIKO -SAN!
SUMIRE!
YES.
IT'S JUST THAT, IN ORDER FOR US TO GET TO KNOW EACH OTHER BETTER, WE WOULD LIKE TO HAVE A BIT MORE TIME BEFORE TAKING THINGS FURTHER.
YES, THAT'S FINE! IT'S VERY IMPORTANT TO GET TO KNOW EACH OTHER!
WELL DONE, LADIES.
THAT'S TRUE.
smile

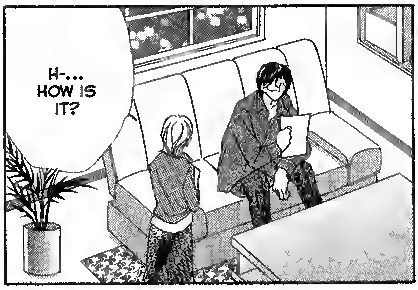
FOR THE TIME BEING, SHE WON'T COMPLAIN EVEN IF I GET HOME LATE FROM WORK OR IF I STAY HOME TO WORK ON THE WEEKENDS. ♡
SINCE THE MATCH-MAKING MEETING WAS A HUGE SUCCESS, MY MOM'S IN A GREAT MOOD.
Yay!
giggle
But if I can do my work in peace, I guess I'll put up with it.
I don't really like having to pretend that I'm dating Haga-san...
WHY AREN'T YOU GOING ON A DATE WITH HIM ON A SUNDAY?
WORK...? AREN'T YOU DATING TAKAHIKO-SAN?
WHAT? OF COURSE, I'M WORKING.
FLINCH
...WHAT ARE YOU DOING, SUMIRE?

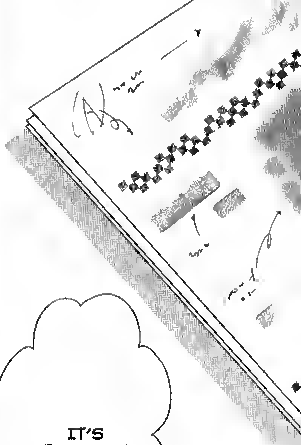
I'M TRYING NOT TO MAKE HER SUSPICIOUS, AND COULDN'T BRING MY LAP -TOP WITH ME.
WITHOUT THE DATA, I CAN'T FINISH MY WORK.
...I'M SUCH AN IDIOT.
!!
That's right!
OH NO, I'M GOING TO BE LATE MEETING HAGA...(I MEAN) TAKAHIKO-SAN.
DON'T TELL ME, IT'S ALREADY NOT WORK -ING OUT
cotton
SEE YOU LATER, MOM.
I'm going now
Have fun!
...SO.

WHY DID YOU COME TO MY PLACE?
BECAUSE YOU HAVE ALL THE DATA.
Since you're the one in charge.
BESIDES, WE'RE DATING, RIGHT?
IT SHOULDN'T MATTER IF I JUST DROP BY.
Right?
GEEZ.
I THOUGHT WE WERE DATING FOR THE SAKE OF OUR PRECIOUS DAYS OFF?
I CAN'T HEAR ANYTHING.
YOU HAVE SOME GUTS.
clack
clack
clack

DON'T BE RIDICU-LDUS!
I'M POSITIVE I SENT IT TO YOU THE WEEK BEFORE LAST.
BUT I REALLY...
gasp
Don't tell me...?!
OH? YOU DON'T NEED THIS PAGE, RIGHT?
IT'S THE FINAL RESULT OF MY CLIENT'S SURVEY. OF COURSE I NEED IT.
BUT I NEVER RECEIVED IT.
WHAT DID YOU SAY?!
NO WONDER YOU KEPT BRINGING ME DESIGNS THAT MISS THE MARK.
SNAP
I'm so sorry, Sumire-san. I forgot to give it to you...

It looks like...
I misunderstood him, as well.
Which one?
How about consulting this one?
Make the photos stand out more.
Ok
...NO...IT WAS PARTLY MY FAULT, TOO.
I-...I'M VERY SORRY, BECAUSE OF OUR EMPLOYEES' INCOMPETENCE, YOU'VE BEEN BOTHERED...
IT WAS A SIMPLE MISTAKE IN COMMUNI-CATION.
IF I HAD TALKED TO YOU PROPERLY ABOUT IT, I WOULD HAVE KNOWN SOONER.
SORRY.
Haga-san...





IT'S FINISHED!

YAY!
HOLD ON..! TANABE -SAN?!
gasp

...That's right.
I was just happy that my design was accepted.
That's why...
I-...I'M SORRY, I WAS SO HAPPY THAT I DID THAT WITHOUT THINKING...
let's go
---DON'T WORRY ABOUT IT
My heart is beating so fast.
MY TREAT. SINCE YOU FINISHED THE DESIGN.
EH?
That must be it.
I-IT'S OK, SINCE IT'S MY JOB, AFTER ALL.
THAT'S TRUE.
ALL RIGHT, SHALL WE GO AND HAVE A DRINK, THEN?

THEN, AS THE MAN WHO'S *DATING* YOU.
I'LL REWARD YOU FOR WORKING SO HARD, *SUMIRE*.
CHEERS.
clink
YOU KNOW OF SUCH A WONDERFUL BAR.
ORDER ANYTHING YOU WANT.
THIS IS YOUR REWARD.
REWARDING ME IS A BIT...
I WAS ONLY ABLE TO DO MY JOB SO WELL BECAUSE YOU GAVE ME A LOT OF ADVICE, HAGA-SAN
THAT'S NOT TRUE.

YOU'RE THE BEST P RTNER.
YOU TAKE PRIDE IN YOUR WORK, AND YOU GIVE IT YOUR ALL.
NO MATTER HOW MANY TIMES I TOLD YOU IT WAS NO GOOD, YOU NEVER COMPLAINED.
AND THEN YOU WENT AND EXCEEDED MY EXPECTATIONS.
clink

Splash
clatter
I... I'M GOING TO THE REST-ROOM!
...What should I do.
I...
"You're the best partner."
...love Haga-san.
...I don't want to only be his business partner.
I also want to be his partner in life.

NO, THANK YOU VERY MUCH. IT WAS FUN.
SORRY FOR MAKING YOU KEEP ME COMPANY UNTIL SO LATE.
I want to be with him for the rest of my life.
But...
Right now, we're only pretending to be together to mislead our parents.
Not because we're lovers.
...
I SEE.
I WAS A BIT HYPED UP, SO I'M A LITTLE TIRED. I'LL BE OK AFTER I GET SOME SLEEP.
EH...
ARE YOU OK? YOU LOOK A LITTLE PALE.
Did I make you drink too much?

TAKE BETTER CARE OF YOURSELF.
OK?
...I can't take this anymore.
...HAGA-SAN.
No matter what he thinks,
I...
AFTER ALL, YOU ARE MY IMPORTANT PARTNER.

SUMIRE?!
I...
WHAT KIND OF STUPID THING ARE YOU SAYING, MOM?!
OH, NO, YOU DON'T HAVE TO SAY THAT. YOU CAN JUST TAKE HER HOME WITH YOU.
Giggle
I'M SORRY TO KEEP YOUR PRECIOUS DAUGHTER OUT SO LATE.
MOM...
DON'T I ALWAYS TELL YOU?
IT'S NOT STUPID.
YOU'RE LATE... OH?
Oh my.
HAGA-SAN! DID YOU GO OUT OF YOUR WAY TO TAKE HER HOME?

...That's right.
I was finally able to do a good job.
...DON'T JUST SAY WHATEVER YOU WANT!
MOM!
IF YOUR JOB JUST MAKES YOU BUSY ALL THE TIME, YOU'D BE HAPPIER IF YOU JUST QUIT AND GOT MARRIED.
Haga-san has finally acknowledged my ability!
I LIVE FOR MY JOB!
GETTING MARRIED HAS NOTHING TO DO WITH IT!

GASP
SU-... SUMIRE, WHAT ARE YOU...
LOOKS LIKE WE DON'T HAVE AN AFFINITY FOR EACH OTHER.
Haga-san...
I WON'T ASK YOU OUT ANYMORE.
...I UNDER-STAND.
PLEASE EXCUSE ME, THEN.
Does that mean...
I won't be able to see him on the weekends anymore?
SUMIRE ...

HAGA-SAN!
DASH
I definitely...
SUMIRE?!
Don't want that!
BUT..! ACTUALLY, I...
SUMIRE.
I'M SORRY ...
FOR SAYING SOMETHING LIKE THAT...
pant
pant

WE WERE ONLY PRETENDING.
BUT, DATING YOU WAS FUN.
W-WAIT!
SEE YOU LATER. GOOD LUCK WITH WORK.
Pat

I... I...
I LOVE YOU, HAGA-SAN!
DASH
LISTEN TO ME.
COMMUNICATION IS IMPORTANT, RIGHT?

SQUEEZE
J-...
JUST SO YOU KNOW, EVEN IF YOU SAY THAT I'M NOT GOOD ENOUGH, I'M VERY STUBBORN.
I'LL TRY MY HARDEST UNTIL YOU GIVE ME AN OK.
CHUCKLE
...I KNOW.

AH...
AH... AH...!
CREAK
CREAK
...THAT'S NOT ENOUGH ...
I CAN'T... ANYMORE, HAGA-SA ...
SUMIRE.
THAT'S WHY I FELL IN LOVE WITH YOU.

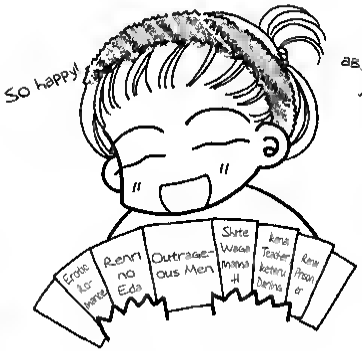
ABOUT EVERY NOOK AND CORNER OF YOUR BODY.
TEACH ME.
TEACH ME MORE.
...I DIDN'T KNOW...
THAT YOU WERE SO LEWD, HAGA-SAN.
Exhausted
You did it four times.

I DIDN'T KNOW THAT YOU COULD CRY OUT WITH SUCH A CUTE VOICE, EITHER.
I GUESS COMMUNI -CATION IS REALLY IMPORTANT, AFTER ALL.
YUP.
Let's communicate forever.
With our hearts and our bodies.
♡
Dad feels ambivalent
He took her with him! He took her with him!
Yay!

Love Communication ♥ End Featured in Petit Comic's 2006 January Issue.

Hello!

I want to say a Big THANKS to
everyone who bought my first separate
volume of manga for Petit Comic!



These are all my precious children (i.e. my stories)
born out of my wild ideas. If you were kind enough to read them
and not get bored at the first page, I'll be happy beyond words!
Thank you very much, everyone! *deep bow*

Aerandria

drowning in smut

Furachi na Otokotachi Chapter 2

Scanner: Lacaille Proofreader: Tango

Translator: Asahina Editor: Tango

Quality Control: Lacaille

This girl reminds me of myself, always working, working, working. And a perfectionist too... XD

Now all we have to do is find the hot guy with glassess....

~Lacaille

http://aerandria.net

#aerandria@irc.irchighway.net

Marriage
Pink

I LOVE YOU.
I'm Yamashita Riko (20).
RYOUJI -KUN. ♡
RIKO.
He's Hayashi Ryouji (24).

Today, I'll be staying at his house for the first time. ♡
Up until now, I've had a very strict curfew.
So, I couldn't stay out late with him before.
But, after we got engaged, I was finally allowed to stay over.
They said that we must have a lot to talk about
I can be with him until morning!
These arms that embrace me...
...AH!
Seem to be hotter, and more violent, than before.
...I CAN'T... I'M GOING TO....

...AH..!
SAY, WHAT DO YOU WANT FOR BREAKFAST, RYOUJI?
CAN YOU COOK, RIKO?
I'm really happy. ♡
MEANIE!
POUT
I STARTED GOING TO A COOKING CLASS THE OTHER DAY.
OK?
I'm making meat and potato stew next time
...THEN.

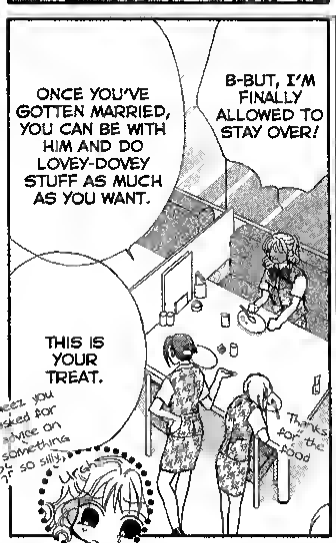
I WANT TO EAT YOU, RIKO.
B-BUT IT'S ALREADY LATE...
WE HAVE MORE THAN ENOUGH TIME, RIGHT?
LET'S DO IT UNTIL MORN -ING, OK?
...AH!
AH...
AH... AH!
FLOP
EH... RYOUJI-KUN...!
LET'S DO IT ONE MORE TIME.

WE REALLY DID IT UNTIL MORNING.
Y-...YOU MUST BE HUNGRY, RIGHT? I'M GOING TO MAKE BREAK-FAST.
Ah..!
stagger
sits
Eh?
No way!
My hips can't hold up?

RIKO?!
ARE YOU OK?
AH, YEAH, I'M JUST A LITTLE SHAKY.
YOU'RE SO HELPLESS.
!!
Rub down
I'LL MAKE BREAKFAST.
YOU SHOULD JUST TAKE IT EASY.

I've never stayed the night, before, so I didn't know...
But...
Oh no...
CLOSE
I-I'm happy, but...
Now I can't go look at ceremonial halls, or choose our furniture.
Since my hips can't hold up.
If it's like this, whenever I stay over, we won't be able to prepare for the wedding at all!
Sex with Ryouji-kun is really violent.
KYAHHH

IT SHOULD BE WEDDING PREPARATIONS, RIGHT?
OF COURSE.
She's stupid.
Are you stupid?


ONCE YOU'VE GOTTEN MARRIED, YOU CAN BE WITH HIM AND DO LOVEY-DOVEY STUFF AS MUCH AS YOU WANT.
B-BUT, I'M FINALLY ALLOWED TO STAY OVER!
THIS IS YOUR TREAT.
Thanks for the food
Geez, you asked for advice on something so silly.
Urgh

Lovey-dovey sex with Ryouji-kun...
...or,
preparing for the wedding.
Sorry to keep you waiting.
T-thanks.
Which one should I choose...?!
Here, say ahh...
Ahh...

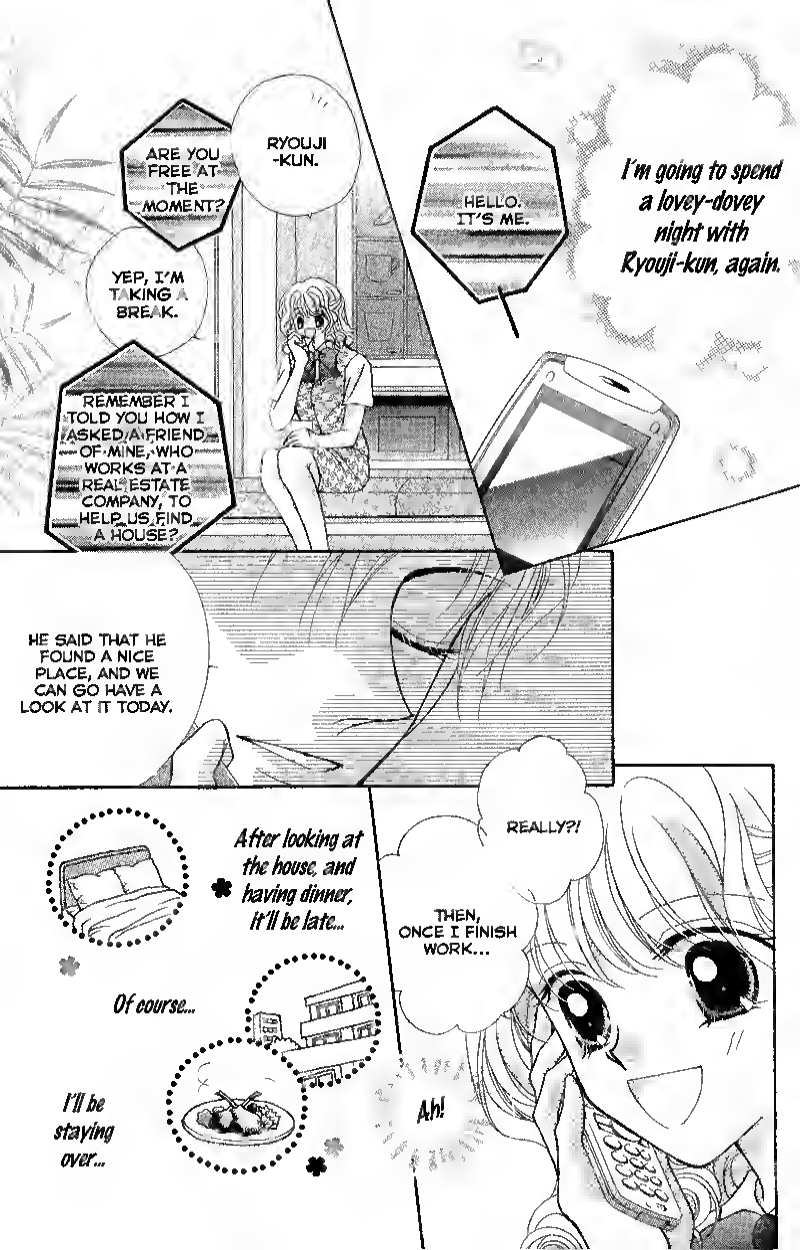
Even so...
PLOP
Hurriedly
Hurriedly
IT'S ALREADY THIS LATE?!
YAMASHITA-SAN?! What about your work?!
I'm going to be late for my date!
Whoosh
I'LL DO MY BEST TOMORROW!
JUST THINK THAT YOU CAN'T QUIT YOUR JOB TO GET MARRIED UNTIL YOU'VE FINISHED THESE, OKAY?
Y-... YES, MA'AM
TAKE CARE OF ALL OF THIS BEFORE YOU QUIT WORK, OK?
There's more over there
...WHAT IS THIS?
These things
EH...

WHAT'S WRONG, RIKO? ARE YOU NOT FEELING WELL?
thinking
sigh
EH? AH, NO!
THIS CEREMONIAL HALL CAN HOLD TWO ROUNDS OF GUESTS IN ONE DAY, AND IT SEEMS PRETTY POPULAR, TOO.
AND...
Marriage ...
...is pretty trouble-some.
sigh
I WAS JUST THINKING THAT IT'S SO HARD TO CHOOSE, SINCE THERE ARE SO MANY WONDERFUL CEREMONIAL HALLS
BUT, IF THERE'S ANYTHING YOU'RE ANXIOUS OR WORRIED ABOUT, DON'T HESITATE TO TELL ME.
THAT'S OK THEN.

Ryouji-kun is so kind...
OK...
OK?
YOU'RE SO HELPLESS.
I'M SLEEPY.
Ryouji-kun
lean
THEN, I GUESS WE'LL STAY AT THAT HOTEL, OVER THERE.
gasp
ARE YOU OK? YOU DRANK TOO MUCH.
YEAH... I'M SORRY.
I'm so happy.
stagger

I TOLD YOU! I'M OK NOW!
retreat.
I-I'M SORRY. I'M OK NOW.
If we have sex for one whole night, again, I won't be able to go to work tomorrow.
BUT YOU SHOULD REST, UNTIL YOU SOBER UP.
Gasp
NO... I GUESS YOU'RE OK NOW.
I-... I'M SORRY...
THEN, I'LL CALL YOU, LATER.
...OK, GOOD NIGHT.

I'm sorry.
you were worried about me, too
I'm such an idiot
Ryouji-kun...
NOOR
CLENCH
Now that it's come to this,
I'll finish my work, make the list of guests, pack my things,
choose a bridal gown, go to cooking class,
I'm going to finish all my tasks quickly.
I've got to work even harder!!


I'm going to spend a lovey-dovey night with Ryouji-kun, again.
HELLO. IT'S ME.
RYOUJI -KUN.
ARE YOU FREE AT THE MOMENT?
YEP, I'M TAKING A BREAK.
REMEMBER I TOLD YOU HOW I ASKED A FRIEND OF MINE, WHO WORKS AT A REAL ESTATE COMPANY, TO HELP US FIND A HOUSE?
HE SAID THAT HE FOUND A NICE PLACE, AND WE CAN GO HAVE A LOOK AT IT TODAY.
REALLY?!
THEN, ONCE I FINISH WORK...
Ah!
After looking at the house, and having dinner, it'll be late...
Of course...
I'll be staying over...

I-...I'M SORRY, I'VE GOT TO WORK OVERTIME TODAY!
I can't let that happen!
Y-yeah. What's more, I have cooking class this week.
I'm not lying
OVERTIME?
I'm sorry, Ryouji-kun.
...I SEE. IT CAN'T BE HELPED, THEN.
I guess we'll visit it next time.
YEAH, I'M SORRY.
My break's over now so bye.
snap
beep
beep
beep
run
run
I'm going to do my best so we can get married as soon as possible.

Ah, how nostalgic
Things packed while cleaning up
I'm going to work hard.
I'm going to work hard.
Yamashita-san, again?
I'm bleeding!
I'm bleeding!
It hurts!
I just need one more page too
The copy machine is broken
AT THIS RATE, I WON'T EVER BE ABLE TO QUIT MY JOB.
And I'm doing overtime by myself too
IT NEVER ENDS...
I haven't seen him in four days, now.
I'M EVEN SKIPPING DATES, AND TRYING HARD AT WORK, TOO.
I MISS YOU...
RYOUJI-KUN...
So that I can
EXHAUSTED

RYOUJI-KUN!
ARE YOU WORKING OVERTIME TODAY, TOO?
CAN I TALK TO YOU FOR A BIT?
AH, YEAH, I'M JUST FINISHING UP NOW, ANYWAY.
...I SEE.
This is unbelievable. He called me just when I was thinking of how much I miss him. ♡
Staying over at his place...
clench
...YOU DON'T WANT TO?
...N-NO.
THEN, WILL YOU COME TO MY HOUSE AFTER YOU'VE FINISHED?
thump
EH.
TOMORROW IS SATURDAY, ANYWAY. LET'S GO LOOK AT WEDDING GOWNS TOMORROW.

I'M COMING OVER!
I want to see him!
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE COME OVER, RYOUJI-KUN.
♡ Well it's actually only been four days.
...YOU'RE RIGHT.
COULD IT BE THAT YOU...
OH!
WHAT ARE THESE?!

AS I THOUGHT, IT WAS EMBARRASSING TO GO AND SEE THE CEREMONIAL HALLS ON MY OWN, THOUGH.
Ryouji-kun...
BROCHURES FOR CEREMONIAL HALLS, HONEYMOON, GOWNS... EVEN FOR WEDDING RINGS..!
I TAKE A LITTLE BIT OF EVERYTHING WHEN I WORK OUTSIDE.
RIKO...
THANK YOU, RYOUJI-KUN.
hug

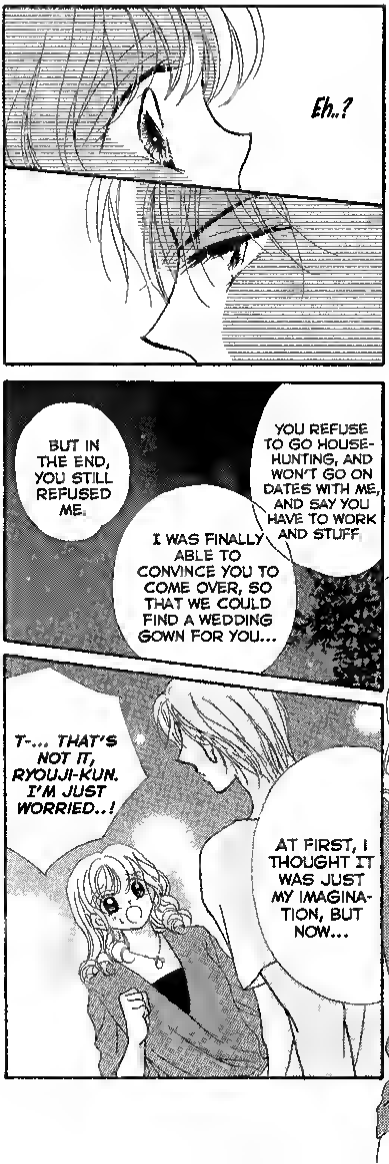
SFX: THUD
MNN...

His warmth, after four days of not being able to see him...
His lips, and his fingers...
I'm sorry.
For you, I'll choose a dress more wonderful than anyone else's, tomorrow.
...tell me that I wasn't the only one feeling lonely, when we couldn't see each other.
Tomorrow..!
gasp

SFX: SHOVES
...NO!
AH...

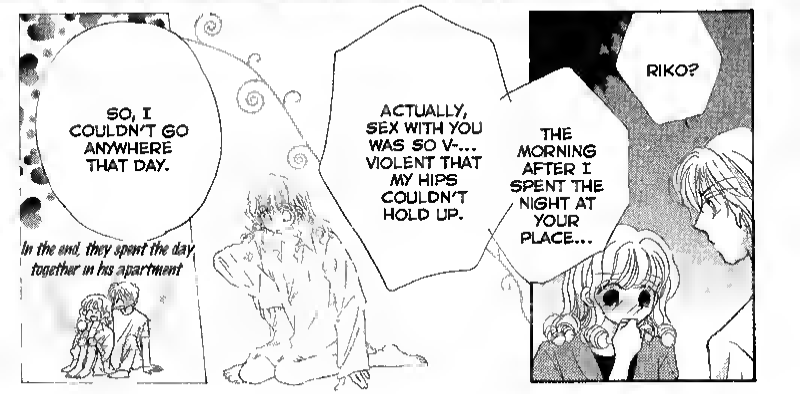
RIKO!
dash
I-I'M SORRY, I'M GOING HOME TODAY!!
So that I can get married to him as soon as possible.
I'm doing my best.
I've had enough!
But, it's not going well at all.
Can I really get married like this?
clack

IT HURTS...
AHH..!
RIKO!
THUD
RIKO...
T-... THANKS, RYOUJI -KUN.
Y-YEAH.
ARE YOU OK, RIKO?


Eh..?
DO YOU... NOT WANT TO GET MARRIED?
BUT IN THE END, YOU STILL REFUSED ME.
I WAS FINALLY ABLE TO CONVINCE YOU TO COME OVER, SO THAT WE COULD FIND A WEDDING GOWN FOR YOU...
YOU REFUSE TO GO HOUSE-HUNTING, AND WON'T GO ON DATES WITH ME, AND SAY YOU HAVE TO WORK AND STUFF
T-... THAT'S NOT IT, RYOUJI-KUN. I'M JUST WORRIED..!
AT FIRST, I THOUGHT IT WAS JUST MY IMAGINA-TION, BUT NOW...

DIDN'T I TELL YOU NOT TO HESITATE TO TALK TO ME IF YOU HAD ANYTHING WORRYING YOU?
...
WHAT ARE YOU WORRIED ABOUT?
WORRIED?
...
GASP
RIKO!
TELL ME, CLEARLY, WHAT YOU'RE WORRIED ABOUT!
IF YOU KEEP THIS UP, WE WON'T BE ABLE TO GET MARRIED!
...WH-
... Y?

WHY ARE YOU SAYING SOMETHING LIKE THAT?
I'M TRYING MY HARDEST, TOO, SO THAT I CAN GET MARRIED TO YOU SOON!


RIKO?
THE MORNING AFTER I SPENT THE NIGHT AT YOUR PLACE...
ACTUALLY, SEX WITH YOU WAS SO V-... VIOLENT THAT MY HIPS COULDN'T HOLD UP.
SO, I COULDN'T GO ANYWHERE THAT DAY.
In the end, they spent the day together in his apartment

I WANT TO HURRY UP AND GET MARRIED.
BECAUSE ...
IF I HAD SEX WITH YOU NOW, I WON'T BE ABLE TO GO AND CHOOSE A GOWN TOMORROW.
IF WE DO THAT, AGAIN, I WON'T BE ABLE TO PREPARE FOR OUR WEDDING.
WHEN I THINK ABOUT THAT, I GET SO SCARED THAT I CAN'T DO IT WITH YOU!
...YOU HAVE A SERIOUS CASE OF MARRIAGE BLUES, HUH?
SO, YOU'VE BEEN WORRYING OVER SOMETHING LIKE THAT.
B-... BECAUSE!

I WAS JUST SO HAPPY, BECAUSE THAT WAS THE FIRST TIME I COULD SPEND THE WHOLE NIGHT WITH YOU.
THAT DAY WAS SPECIAL.
IF I DO *THAT* EVERY TIME, MY BODY WON'T BE ABLE TO TAKE IT, EITHER.
Chuckle
EH?!
WE CAN TEST IT TONIGHT, TO SEE IF IT'S TRUE OR NOT.
R-... REALLY?

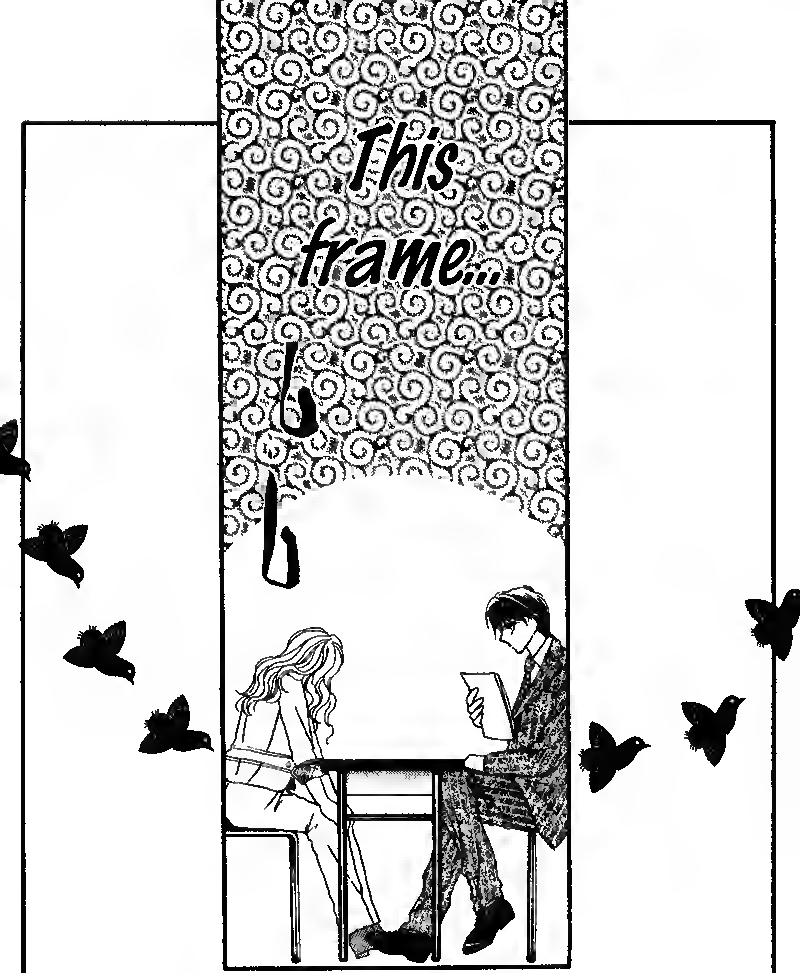
YEAH!
YOU'RE STAYING OVER, RIGHT?
...

W-... WAI... T... RYOUJI... KU...
I CAN'T. YOU HAD QUITE A BAD FALL THERE. I'VE GOT TO CLEAN YOU PROPERLY.
HERE.
squish
AH... AHH!
buckle
AND HERE, TOO.
squish
pant
pant

huff
RYOUJI
-KU-...
I LOVE YOU.
RIKO.
Getting married...

BUT WE CAN HAVE SEX LIKE THAT BEFORE OUR DAYS OFF, RIGHT?
YEAH...
I guess I can still keep up
As long as we love each other, we can overcome them all.
AHH... AHHH!
AHH...
...is not full of fun or happy things.
There are a lot of things to worry about.
RYOUJI-KUN...
AHH..!
But it's OK..

Marriage Pink "End"
Featured in Petit Comic's July 2005 Issue



This is what my friend, who helped me, said about it...

"It looks just like a business meeting between a mangaka and her overly strict editor!"

...I guess that's true... I look and feel the same way when I have my meetings with my editor... (Although my editor is a woman, but you get the idea...)

Aerandria

drowning in smut

Furachi na Otokotachi Chapter 3

Scanner: Lacaliie Proofreader: Tanio

Translator: Asahina Editor: Tanio

Quality Control: Lacaliie

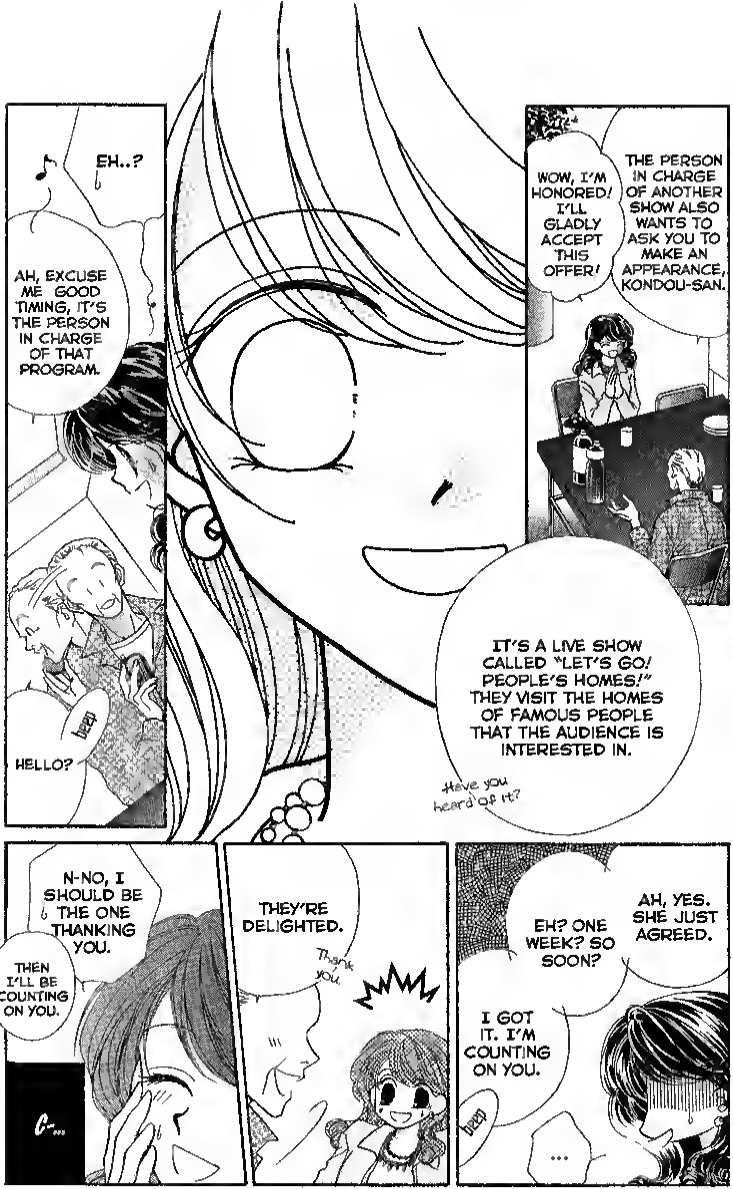
Romance between adults is a nice change of pace, I've gotten somewhat sick of all these current manga about high school students going to love hotels to have sex...

-Asahina

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Can't Throw Away My Treasures
若きステラレネーゼのユウウツ

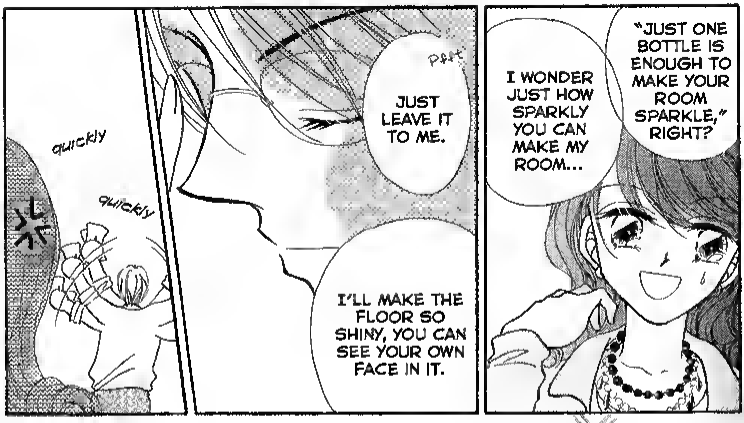
EASY!
FULL VOLUME "PSEUDO MAYONNAISE FLAVOR GRATIN" IS DONE!
FILL EVERYTHING IN A DISH, SPREAD MAYONNAISE EVENLY ON IT, AND GRILL IN THE MICROWAVE OVEN FOR 5 MINUTES.
DING♪
VSHHH
FIRST, YOU STIR-FRY FROZEN POTATOES, VEGETABLES AND SAUSAGES WITH SALT AND PEPPER.
PLEASE TRY MAKING THIS FOR DINNER TONIGHT!
AND THAT WAS KONDOU MIYUKI-SAN'S "COOKING IN 10 MINUTES" CORNER.
CLAP
CLAP
AWW, YOUR CORNER IS VERY POPULAR, MIYUKI-SAN.
I look forward to this show every week.
Please look at this mountain of postcards
I love "Cooking in 10 minutes"! I always learn a lot! It really helps!
THANK YOU VERY MUCH. ♡


EH..?
AH, EXCUSE ME GOOD TIMING, IT'S THE PERSON IN CHARGE OF THAT PROGRAM.
HELLO?
THE PERSON IN CHARGE OF ANOTHER SHOW ALSO WANTS TO ASK YOU TO MAKE AN APPEARANCE, KONDOU-SAN.
WOW, I'M HONORED! I'LL GLADLY ACCEPT THIS OFFER!
IT'S A LIVE SHOW CALLED "LET'S GO! PEOPLE'S HOMES!" THEY VISIT THE HOMES OF FAMOUS PEOPLE THAT THE AUDIENCE IS INTERESTED IN.
Have you heard of it?
N-NO, I SHOULD BE THE ONE THANKING YOU.
THEN I'LL BE COUNTING ON YOU.
C-...
THEY'RE DELIGHTED.
Thank you.
EH? ONE WEEK? SO SOON?
AH, YES. SHE JUST AGREED.
I GOT IT. I'M COUNTING ON YOU.
...

I have to do something about it!
Home Center
Crap, Crap, Crap..!
Having to show my house to everyone is just...
Pant Pant
WH-.
WHAT ARE THESE?
JUST ONE BOTTLE IS ENOUGH TO MAKE YOUR ROOM SPARKLE?
hmph
IF THAT WERE TRUE, LIFE WOULD BE SO EASY.
WITH SO MANY DIFFERENT TYPES, I DON'T KNOW WHICH ONE TO USE!
yell
clop
CUSTOMER.

?!
DO YOU HAVE A PROBLEM WITH OUR PRODUCT?
I'M HASEGAWA NOZOMU FROM AINA PHARMACEUTICAL COMPANY.
That's our product
I'M JUST DOING SOME RESEARCH. I'M INTERESTED IN CONSUMER OPINIONS ON OUR PRODUCT.
IT LOOKS LIKE YOU AREN'T SATISFIED WITH OUR PRODUCT, BUT...
Did he hear me?
BLUSH
DON'T BLAME YOUR OWN INABILITY TO CLEAN YOUR OWN HOUSE ON OUR PRODUCT.
You haven't even tried it yet!

CLEAN MY APARTMENT!
IN THAT CASE, PROVE IT TO ME!
PLEASE EXCUSE MY RUDENESS. THESE ARE SAMPLES. PLEASE USE THEM. THEN, YOU WILL UNDERSTAND HOW WONDERFUL OUR PRODUCTS ARE
WHA-..!
How could I say that to a customer?!
GOOD BYE
grab
WAIT!
dirty
...And so...
HOW RUDE!
...DID GODZILLA PASS THROUGH THIS PLACE?


"JUST ONE BOTTLE IS ENOUGH TO MAKE YOUR ROOM SPARKLE," RIGHT?
I WONDER JUST HOW SPARKLY YOU CAN MAKE MY ROOM...
PSH!
JUST LEAVE IT TO ME.
I'LL MAKE THE FLOOR SO SHINY, YOU CAN SEE YOUR OWN FACE IN IT.
quickly
quickly

sparkle
One hour later...
HOW IS IT? NOW YOU UNDERSTAND HOW WONDERFUL OUR PRODUCTS ARE, RIGHT?

WHAT?
What are you saying?
I HAVE TO HAVE MY APARTMENT CLEANED IN A WEEK!
SO, PLEASE!
WAIT!
Again
SPAC
IT'S ALREADY LATE, SO I'M ONLY CLEAN -ING THE LIVING ROOM.
CLEAN THE REST YOURSELF.
BAG!
COME AND CLEAN FOR ME AGAIN, TOMORROW!

I HEARD THAT YOU'RE KONDOU MIYUKI-SENSEI, THE NEW, FAMOUS CUISINE RESEARCHER WHO'S THE TOPIC OF DISCUSSION EVERY-WHERE.
There's magazines with articles about you all over the place.
SURPRISE
YOU'RE KIDDING, RIGHT? I HAVE TO WORK, YOU KNOW.
OF COURSE, YOU CAN COME AFTER YOU FINISH WORK.
YOU CAN JUST HIRE A MAID.
YOU CAN AFFORD IT, RIGHT?
A PUBLISHER HAPPENED TO READ THOSE RECIPES THAT I PUBLISHED IN A SMALL MAGAZINE AT MY UNIVERSITY, SO THEY WERE MADE INTO A BOOK.
I JUST DON'T LIKE THINGS THAT ARE TROUBLE-SOME, SO I JUST COOK DISHES THAT ARE SIMPLE TO MAKE.
AND THEN A TV STATION SAW IT, SO THEY DECIDED TO LET ME BE IN CHARGE OF A CUISINE CORNER. THAT'S ALL THERE IS TO IT.
HOW SUR-PRISING. TO THINK THAT A COOK HAS NO TALENT FOR CLEANING
NORMALLY, IF YOU CAN COOK, YOU SHOULD BE ABLE TO DO OTHER HOUSE-WORK, AS WELL.
...IT'S NOT LIKE I'M ESPECIALLY GOOD AT COOKING, ANYWAY.

...I GOT IT.
IF I JUST LEAVE YOU HERE, YOU PROBABLY WON'T REALIZE HOW GOOD OUR PRODUCTS ARE ANYWAY.
I'VE GOT TO HAVE MY HOUSE CLEAN BY THEN!
SO, PLEASE! THERE'S GOING TO BE A LIVE BROADCAST HELD HERE IN A WEEK'S TIME.
I don't say it so proudly.
SO IT'S NOT STRANGE AT ALL THAT I'M NOT GOOD AT CLEANING.
Hmph
BUT IT WON'T BE GOOD FOR MY IMAGE IF PEOPLE FIND OUT THAT I'M A CUISINE RESEARCHER THAT HATES CLEANING.
IF PEOPLE FIND OUT, I MIGHT EVEN LOSE MY JOB!
HOWEVER,
YOU'RE THE ONE WHO'LL BE DOING THE CLEANING.
I'll teach you

The next day.
I JUST HAVE TO MARRY SOMEONE WHO LOVES CLEANING.
Hmph
BUT YOU'RE SO FAST. SO, IT'S MUCH FASTER IF YOU DO IT YOURSELF!
What's with this get-up?
I WONDER IF THAT'LL BE OK.
AS FOR ME, I DON'T LIKE WOMEN WHO CAN'T TAKE CARE OF THEMSELVES, AT ALL.
Men like to be taken care of, after all
DON'T BE SPOILED. IF YOU CAN'T EVEN CLEAN YOUR OWN ROOM, WHAT WILL YOU DO WHEN YOU GET MARRIED?
CLICK
How mean.
E-...endure it, Miyuki. This is for my job...
WOAH!

UMM... I HAVEN'T OPENED THIS WALK-IN CLOSET FOR A WHILE, SO...
...
WHAT'S WITH THIS MOUNTAIN OF CLOTHES?!
B-... BUT IT CAN'T BE HELPED.
SEE, APPEAR-ING ON TV REQUIRES ME TO BUY LOTS OF CLOTHES.
...BRING ME SOME GARBAGE BAGS.
About thirty of them

I-...I CAN'T!
I WON'T THROW THEM AWAY!
snatch
THE REASON YOU CAN'T CLEAN PROPERLY IS BECAUSE YOU CAN'T THROW THINGS AWAY.
EITHER SELL, OR THROW AWAY ALL THE CLOTHES, AND ACCESSORIES YOU DON'T WEAR.
BUT, IT CAN'T BE HELPED, RIGHT? UNNECESSARY THINGS NEED TO BE THROWN AWAY.
THESE ARE NOT UNNECESSARY!
A READER OF MY BOOK GAVE ME THIS APRON AS A PRESENT.
I BOUGHT THIS COAT WITH MY FIRST PAYCHECK FROM MY MANUSCRIPT.
MY MOM DID HER BEST TO PICK OUT THIS SUIT FOR MY FIRST TV APPEARANCE.

ALL OF THESE.
ARE MY PRECIOUS TREASURES.
...TREASURES, HUH?
T-... THAT'S...
URGH
You're right, but
IF THAT'S WHAT YOU THINK, THEN CLEAN IT UP YOURSELF.
BUT, WELL...

I STILL HAVE THE WATCH I BOUGHT WITH MY FIRST PAYCHECK, EVEN THOUGH IT'S BROKEN.
TREASURES CAN'T JUST BE THROWN AWAY, RIGHT?
THESE MEMORIES WILL BE STORED IN YOUR COMPUTER.
THAT APRON AND COAT WILL FEEL HAPPIER IF THEY'RE ACTUALLY BEING USED.
AS FOR THE ACTUAL THINGS, GIVE THEM TO PEOPLE WHO WANT THEM.
TAKE PHOTOS OF ALL THE THINGS THAT YOU DON'T USE WITH A DIGITAL CAMERA, AND PUT THEM IN YOUR COMPUTER.
EH?! B-BUT...
BUT,
YOU REALLY NEED TO DO SOMETHING ABOUT ALL THIS STUFF.

tick
tick
IT'S ALREADY THIS LATE?
I'VE GOT TO HURRY HOME...
Um be
YEAH...
Why did you have to wear them to take the photos?
Because these are the last ones anyway
I-... I'M SORRY, I DIDN'T REALIZE... I'LL MAKE DINNER RIGHT AWAY.
YOU DON'T HAVE TO. I'M GOING HOME NOW, SO...
I CAN MAKE IT IN TEN MINUTES!
PLEASE JUST WAIT A MOMENT!
OK?

UH-... UMM ....
HASE-GAWA... SAN.
KEH.
THAT'S THE CUISINE RESEARCH FOR YOU.
Yep, delicious!
WELL, YEAH.
SHY
Ten Minutes Later
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? SOMETHING LIKE THIS IS...
IT'S NOT LIKE EVERYONE CAN EAT FOOD THAT KONDOU MIYUKI-SENSEI MADE HERSELF.
I'M EATING YOUR FOOD NOW, SO IT'S OK.
THANK YOU... SO MUCH.
UMM... I WANT TO SHOW MY GRATITUDE PROPERLY, SO...

BUT, IF YOU REALLY THINK I HELPED YOU A LOT.
FROM NOW ON, YOU SHOULD CLEAN EVERYTHING UP PROPERLY AND CHERISH THE TREASURES THAT YOU HAVE LEFT.
I UNDERSTAND.
Then what should I call you?
But stop calling me "Sensei."
Then call me Nozomu.
Mizuki is fine.
I'll do my best.
For the sake of my precious treasures.
ALL RIGHT!
CLANG

sparkle
sparkle
Day before the live broadcast
Finished just in time.
PERFECT!
MIYUKI!
AHH!
HEY, THE FLOOR IS SLIPPERY.
Since I waxed it
AWESOME! I DIDN'T REALIZE THIS ROOM WAS SO BIG!
IT'S OK. IT'S OK.

ARE YOU OK?
Y-...YEAH.
Thanks
Y-...YOU MUST BE HUNGRY. I'M GOING TO MAKE DINNER RIGHT AWAY!
Oh, no...
I've got to get a grip of myself.

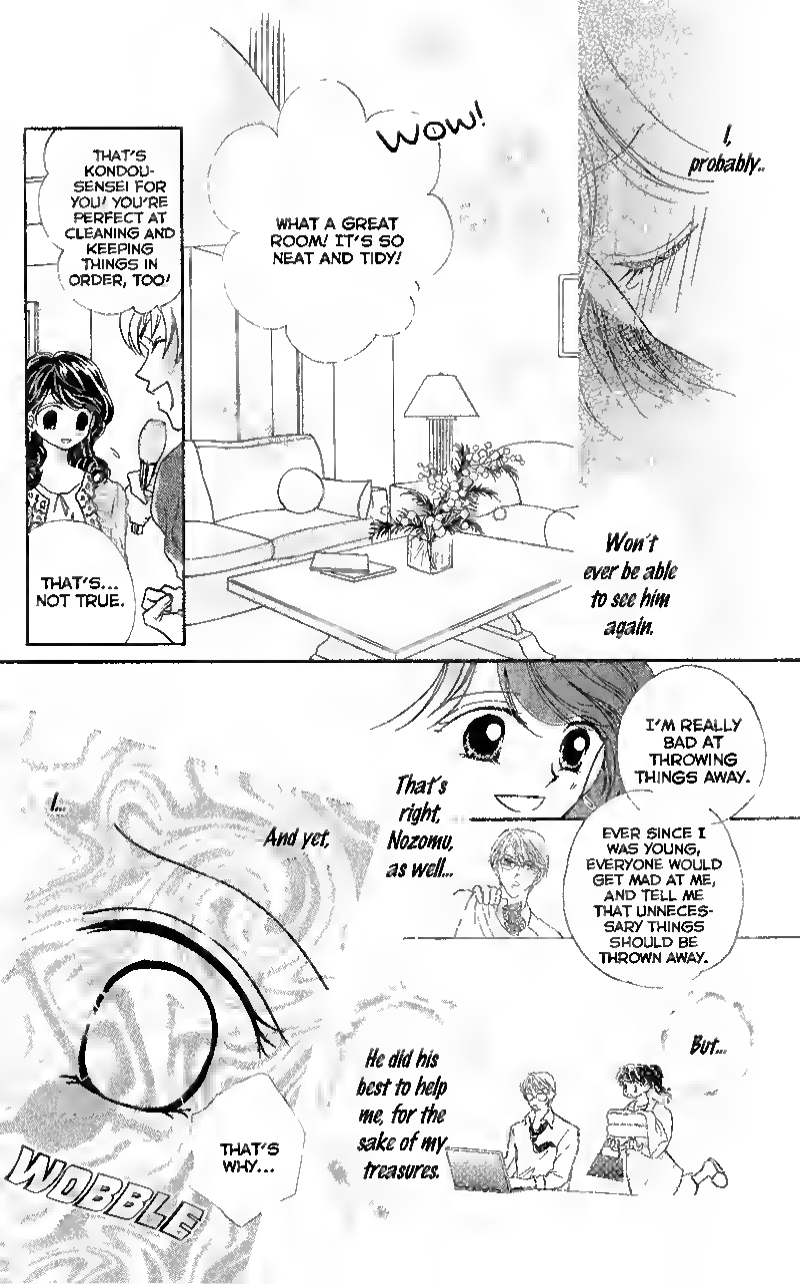
YEP, DELICIOUS
LET'S CELEBRATE! WE'VE SAFELY FINISHED CLEANING!
IT'S KIND OF A PITY TO THINK THAT TODAY IS THE LAST DAY I CAN EAT YOUR COOKING, THOUGH
CHEERS!
EH?
AT FIRST, I WAS WORRIED ABOUT HOW IT'D TURN OUT, BUT I'M GLAD THAT WE FINISHED EVERYTHING IN TIME.
Why...
Is my heart beating so fast?

"I don't like women who can't take care of themselves."
AH... YEAH...
This week
...That's right.
Nozomu only took care of me because he had no other choice.
I don't want to say goodbye like this!
DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE FOR DINNER WITH ME, NEXT TIME?!
NO-... NOZOMU!
ONCE THE BROADCAST IS OVER, TOMORROW, DO YOU WANT TO...
BY THE WAY, MIYUKI...
clench
But...
...DINNER?
Y-YEAH!

BEING ABLE TO EAT YOUR COOKING FOR ONE WEEK WAS MORE THAN ENOUGH.
DIDN'T I TELL YOU NOT TO WORRY ABOUT IT?
Then, I can see him again!
TO THANK YOU FOR HELPING ME, AFTER THE BROADCAST, TOMORROW...
THAT'S NOT ENOUGH!
I WANT TO THANK YOU PROPERLY, AND...
That's not it.
MIYUKI?
It's not like I want to say it like this, but...
IT'LL BE TROUBLESOME IF PEOPLE FIND OUT THAT I'M NOT GOOD AT CLEANING...
B-... BECAUSE,

Close
IN OTHER WORDS,
YOU WANT TO BRIBE ME, SO THAT I WON'T TELL ANYONE?
Ah...
T-... THAT'S NOT IT.
GOOD BYE.
clatter
YOU DON'T HAVE TO WORRY. I WON'T TELL ANYONE.
SORRY FOR BOTHERING YOU FOR A WHOLE WEEK.

TA-DA!
TODAY WE'RE DOING A LIVE BROADCAST FROM KONDOU MIYUKI -SENSEI'S HOUSE. SHE'S A CUISINE RESEARCHER WHO RECENTLY BECAME VERY FAMOUS.
SORRY TO KEEP YOU WAITING! IT'S TIME FOR "LET'S GO!! PEOPLE'S HOMES!"
PLEASE, LET ME SHOW YOU INSIDE.
WELCOME!
But...
Even though I was with him for a week, I didn't even get his cell-phone number.
After that...
I was going to explain and apologize to Nozomu.
KONDOU -SAN LOOKS PALE, DON'T YOU THINK?
Let's go!
WON'T IT BE BAD IF SHE COLLAPSES DURING THE LIVE BROAD-CAST?


THAT'S KONDOU-SENSEI FOR YOU! YOU'RE PERFECT AT CLEANING AND KEEPING THINGS IN ORDER, TOO!
THAT'S... NOT TRUE.
Wow!
WHAT A GREAT ROOM! IT'S SO NEAT AND TIDY!
I, probably..
Won't ever be able to see him again.
I'M REALLY BAD AT THROWING THINGS AWAY.
That's right, Nozomu, as well...
EVER SINCE I WAS YOUNG, EVERYONE WOULD GET MAD AT ME, AND TELL ME THAT UNNECESSARY THINGS SHOULD BE THROWN AWAY.
I...
And yet,
But...
He did his best to help me, for the sake of my treasures.
THAT'S WHY...
WOBBLE

KONDOU-SAN!
THUD
ARE YOU OK?!
AH... YES, I'M FINE. I JUST FEEL A BIT DIZZY...
YOU SHOULD LIE DOWN FOR A WHILE... CAN YOU WALK?!
I'LL CARRY HER.
Eh...?

NOZOMU?!
GEEZ.
YOU'RE SO HELPLESS. THE ROOM IS FINALLY CLEAN AND TIDY, BUT THE OWNER IS ALL WORN-OUT.
I-... I DON'T KNOW. I HAVE NO IDEA, BUT FOR NOW... CAMERA! FOLLOW THEM!/
W-...WHO'S THAT?
I CAME TO SEE IF THE LIVE BROAD-CAST IS GOING WELL.
I took a day off work
B-... BUT...
WH-... WHY?!
Are you here?

I COULDN'T ASK YOU OUT MYSELF.
BECAUSE OF THAT,
I... SAID SOMETHING LIKE THAT TO YOU... AND MADE YOU ANGRY...
...I WAS REALLY MAD.
YOU ASKED ME OUT TO DINNER SO THAT I WOULDN'T TELL ANYONE
I-...I'M SOR-... R-...
Eh..?

I...
I...DON'T KNOW WHAT I SHOULD SAY...
I WANT TO BE WITH YOU, FOREVER, NOZOMU.
I LOVE YOU.
SO...
chatter
...DON'T SAY.
ANY MORE OF THOSE WORDS.
SAVE THEM FOR WHEN WE'RE ALONE.

close
From now on,
In my room,
let the two of us spend time together, time as precious as my treasures.
lots of treasures are piled up.
WE HAVE JUST BROUGHT YOU, "KONDOU MIYUKI'S PASSIONATE LOVE DECLARATION!"
Lovey Dovey
THEREFORE, THE CONTENT OF THIS SHOW WILL BE CHANGED.

Can't Throw Away My Treasures End. Featured in Petit Comic's April Issue.

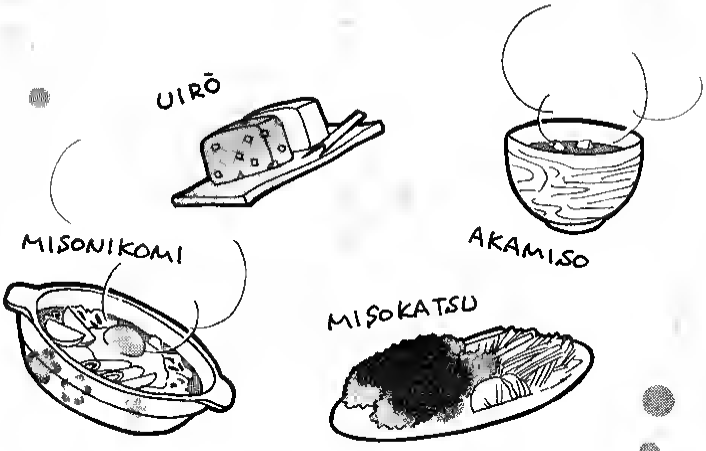
A Page to Praise My Hometown

I'm from Nagoya, but the truth is I've always hated the local meals like Akamiso (Red bean paste), Misonikomi udon (Noodles boiled or fried with bean paste) and Uirou (type of chewy sweets with rice and bean flour). Friends keep telling me "You were born here and raised here, so what's the problem?"

But I guess it's true what they say that when you grow up, tastes change. Lately, I've begun to understand why everyone else in Nagoya is so mad about them! Yummy-yummy! ^^

And if you want to know why I'm writing so much about Nagoya's meals, well, it's because I mixed a lot of them in this story. You could say they're all "spiced with love" now) ♥

I'll make sure to make my fellow-mangakas try all of them the next time they come to visit me!



Aerandria

drowning in smut

Furachi na Otokotachi Chapter 4

Scanner: Lacaliie Proofreader: Tango

Translator: Asahina Editor: Tango

Quality Control: Lacaliie

This one is my favorite out of all 5, either because I find guys in glasses irresistible, or girls who can cook but can't clean very endearing <3<3

- Asahina

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Calling for Love
COOKING

FIRED?!
Currently wandering the streets.
Kitou Kazuki (25), divorced.
WHAT AM I GOING TO DO? I'M LIVING IN THE COMPANY DORM!
OUR BUSINESS IS HAVING A HARD TIME, TOO, YOU SEE. WE CAN'T HIRE PEOPLE TO WORK PART-TIME FOR US ANYMORE.
WHOOSH
shocked
I'M SORRY BUT, YOU'LL HAVE TO MOVE OUT.

BAM
I THINK YOU'D BETTER STOP, CUSTOMER...
ANOTHER!
IT'S OK! IT'S NOT LIKE I HAVE TO GO TO WORK TOMORROW.
AH, IT'S NOT LIKE I WAS FIRED OR ANYTHING. I JUST WANT TO TAKE IT EASY FOR A LITTLE WHILE, SO I DECIDED TO QUIT.
I SEE...
whisper
THIS IS BAD. I'M SURE THAT GIRL PLANS TO STAY HERE UNTIL MORNING.
whisper
YEAH.
how troublesome
What should I do?
I still haven't told my parents that I got a divorce, so I can't return to Nagoya.
What should I...
SENPAI?!

I KNEW IT WAS YOU, KAZUKI-SENPAI!
AH..!
!!
SHIBATA KOUCHI?! YOU WERE IN THE SAME SWIMMING CLUB AS ME IN HIGH SCHOOL..!
IT'S BEEN A WHILE.
Can I sit next to you?
HEH...IT'S PRETTY TOUGH BEING THE SUCCESSOR OF A BUDDHIST ALTAR EQUIPMENT STORE, HUH?
THANKS TO THAT, NOW I CAN LIVE BY MYSELF.
To be seen by my underclassman in such a place...
A TRADING COMPANY HERE IN TOKYO EMPLOYED ME.
MY DAD TOLD ME THAT I SHOULD LEAVE HOME AND STUDY MORE.
This is the worst...

I'M BY MYSELF! I HAD A DIVORCE!
Ah, geez!
BY THE WAY, ARE YOU ALONE, SENPAI? WHERE'S YOUR HUSBAND? ISN'T HE WITH YOU?
looks around
D-...DOES IT REALLY MATTER WHETHER OR NOT HE'S WITH ME?
I did see him at your wedding anyway.
BUT IF HE'S HERE, I'VE GOT TO GREET HIM, AT LEAST.
DIVORCE ..?
THAT'S RIGHT. THREE MOHTHS AGO.
Geez, I don't care anymore.
WHAT'S MORE, I JUST GOT FIRED AND NOW I DON'T HAVE A PLACE TO LIVE, SO I'M DROWNING MY SORROWS.
Laugh or pity me, do whatever you want.
Do you have a problem with that?
clink
HMM...

...EH?
THEN, DO YOU WANT TO COME STAY AT MY PLACE?
MY HOUSE IS PRETTY BIG.
It's a 2LDK
YOU CAN STAY UNTIL YOU FIND A NEW JOB.
W-...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!? THERE'S NO WAY I CAN BOTHER YOU LIKE THAT. I'M YOUR SENIOR, AREN'T I?
DOES IT MATTER? SENIOR OR JUNIOR MAKES NO DIFFERENCE IN TIMES OF NEED.

T/N 2LDK 2 bedrooms | living-room | dining-room, and | kitchen

chuckle
OR ARE YOU SCARED?
AFTER ALL, I'M STILL A MAN.
D-... DON'T BE RIDICU-LOUS!
WHO...
SPIN
MNN..
FLOP
KAZUKI-SENPAI?!
Please get a hold of yourself!
Mm

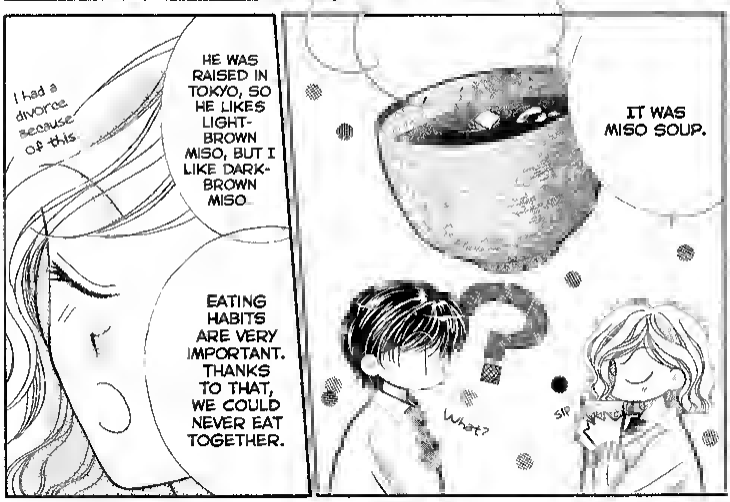
What a nice smell...
It has to be miso soup for breakfast, huh....
Ahh, it's red, too. It's miso soup.
Who's making the soup?!
Hey wait
GETS UP
SHIBATA?!
GOOD MORNING, SENPAI.

THIS MISO SOUP TASTES SO GOOD. ♡
MY FAMILY SENT IT TO ME.
The miso
S-... SORRY ABOUT THAT.
Huff Huff
YOU WOULDN'T WAKE UP, AND YOUR LUGGAGE WAS HEAVY.
I was desperate.
I HAD A REALLY HARD TIME, AFTER THAT.
sip
He's a pretty nice guy...
He was like this before too
I guess I'll have some more.
BY THE WAY, SENPAI.
THIS IS THE WAY TO GO WHEN YOU HAVE A HANGOVER, RIGHT?
I MADE A LOT, SO FEEL FREE TO HAVE SOME MORE.

PLEASE TELL ME SO I CAN USE IT FOR FUTURE REFERENCE.
I-IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, RIGHT?
YOU WERE ONLY MARRIED FOR A YEAR, RIGHT? WHAT'S THE REASON?

WHY DID YOU GET A DIVORCE?
CRASH

...


I had a divorce because of this.
HE WAS RAISED IN TOKYO, SO HE LIKES LIGHT-BROWN MISO, BUT I LIKE DARK-BROWN MISO.
EATING HABITS ARE VERY IMPORTANT. THANKS TO THAT, WE COULD NEVER EAT TOGETHER.
IT WAS MISO SOUP.
What?
SIP
Mmm~

Eh?
H-HOLD ON, SHIBATA?!
SENPAI, I WANT TO EAT STEWED BEAF SKEWERS TODAY.
I'LL BE BACK BY SEVEN, SO I'M COUNTING ON YOU!
...MISO SOUP, HUH.
W-WHAT'S WITH THOSE EYES..?
Woah!
IT'S ALREADY THIS LATE?!
I'm Going to Be Late
What
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME! I'M GETTING OUT OF HERE! WHERE'S MY LUGGAGE?
...!
WHAT WAS THAT ABOUT?! SINCE HE'S LEAVING ME HERE, HE WANTS ME TO BE HIS MAID?!
Me? His senior?
SLAM
close

Oh well...
I guess I'll stay here until I find another job.
DELICIOUS!
Please use this room.
...HE BROUGHT ALL OF MY LUGGAGE HERE.
HE EVEN GOT OUT A NEW FUTON...
He prepared...
all of this for me, after what happened last night.

THE FOOD TASTES REALLY GOOD.
I KNEW IT. STEWED BEEF SKEWERS TASTE SO GOOD.
I'm glad I bought some beer
YEP. YEP.
EATING DINNER WITH SOMEONE IS SO NICE.
Gasp
HEY, YOU!
IT'S OK. PLEASE MAKE ME MISOKATSU AND OTHER DISHES, TOO.
Nagoya Cuisine
E-EVEN SO, I HAVE NO INTENTION OF STAYING HERE FOREVER TO BE YOUR MAID.

T/N Misokatsu: Deep-fried pork cutlet dipped in a sauce made from red miso

He's making fun of me!
I WILL NOT IMPOSE ON SOMEONE WHO IS MY JUNIOR.
I'M GOING TO FIND A NEW JOB AS SOON AS POSSIBLE.
Just you watch! I'll definitely get a job!
...WELL, GOOD LUCK, THEN.
I'LL ROOT FOR YOU.
That's right. I'll definitely...
get... No!
get... We have already decided...
get... Rejection Notification

...Really, what should I do?
At this rate, I'll...
AND I'M TRYING SO HARD, TOO.
THERE'S NO WAY I CAN STAY HERE FOREVER...
FSHH
I can't!
CLICK I'M HOME.
YOU'RE COOKING TODAY, TOO?
S-SHUT UP!
WHICH MEANS YOU STILL HAVEN'T FOUND A JOB?

But, I can't hold back!
MY PART-TIME JOB... AND THAT GUY, TOO!
I don't want to cry in front of him.
I-.. I'M DOING MY BEST!
Oh, no, my tears...
BUT... THEY SAID THEY DON'T NEED ME!
EVERYONE SAYS THEY DON'T NEED ME!
...SENPAI?
hug

...?!
I LOVE YOU, KAZUKI-SENPAI.
THAT'S NOT TRUE, SENPAI.
I...

N-NO WAY! YOU DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT THAT!
THAT'S YOUR FAULT, KAZUKI-SENPAI.
THEN, I FOUND OUT THAT YOU WERE DIVORCED, AND HAD NOWHERE TO GO.
WHEN I SAW YOU DRINKING BY YOURSELF, I THOUGHT THAT THERE MIGHT HAVE BEEN SOMETHING WRONG, SO I CALLED OUT TO YOU.
I THOUGHT THAT THIS WAS MY CHANCE, SO I INVITED YOU TO STAY AT MY PLACE.
If you say something like that to me...
...I'M SORR-...Y
YOU'VE NEVER SEEN ME AS A MAN.
You hurt my feelings, you know.
YOU ALWAYS GO ON AND ON ABOUT HOW YOU'RE MY SENIOR.
I'm not a student anymore.

So suddenly...
I won't be able to look you in the eye anymore.
BUT I'LL TRY HARDER, FROM NOW ON.
blush
EH?
SO THAT YOU'LL FALL IN LOVE WITH ME, SENPAI. ♡
I-... I'M GOING TO MOVE OUT!
WHY?
You still haven't found a new job
A-AFTER YOU'VE SAID THAT, THERE'S NO WAY I CAN CONTINUE TO LIVE HERE.
IT DOESN'T MATTER.
FOOD TASTES BETTER WHEN YOU EAT IT WITH SOMEONE ELSE, RIGHT?

HITSUMA BUSHI?!
NO WAY, I'M SO HAPPY! BUT WHY?
I GOT MY PAY-CHECK.
YEAH. IT'S OK TO EAT OUT, ONCE IN A WHILE.
IT'S OK.
BUT IS IT OK TO BE SO EXTRAVA-GANT?
Certainly
YEAH.
Since he says it like that...
...it should be fine, right?
Yay!
Miso katsu!
Please have some uirou and cheer up
I was rejected again.
Even if we stay together...

T/N Uirou=a type of sweet made from rice powder
Hitsumabushi: Eel fillets cooked over charcoal with soy sauce, cut into small pieces and served with rice.

...IDIOT.
SINCE IT'S A DATE WITH YOU, SENPAI. ♡
DON'T GET SO CHEEKY. YOU'RE JUST MY JUNIOR.
Ouch.
Ever since
Whack
HEY, IS THAT RESTAURANT GOOD?
OF COURSE-
I often go out with Shibata.
It's as if we're real lovers.
To the movies.
blush
Out to dinner.
Shopping.
I still haven't told him that I like him, yet, but he still calls it a "date." He takes me to a lot of different places.

...should be like that.
COME ON, WHAT AM I THINKING? SHIBATA IS MY JUNIOR! MY JUNIOR! HE'S NOT MY LOVER!
shake
shake
That's right.
Lovers...
SENPAI?

...SORRY.
SENPAI?!
I'M GOING BACK!
Sash
IS SOMETHING WRONG?
You suddenly stopped walking
WHY SO SUDDENLY ...
Haha
www

SENPAI.
click
...WAS IT THAT MUCH OF A SHOCK,
TO SEE YOUR EX-HUSBAND WITH ANOTHER WOMAN?

ARE YOU STILL IN LOVE WITH HIM?
IS THAT WHY... YOU WON'T FALL IN LOVE WITH ME?
IS IT NO USE, NO MATTER WHAT I DO?
...THAT'S... NOT IT...
NO..! THAT'S NOT IT!

I DON'T WANT...
...TO BE TOLD THAT I'M NOT NEEDED, ANYMORE.
I'M SCARED.
BUT, I WAS STUBBORN UNTIL THE END, AND DIDN'T EVEN ATTEMPT TO CHANGE.
HE SAID THAT HE COULDN'T STAND ME, ANYMORE, BECAUSE I'M SO STUBBORN AND VAIN.
AND, SO, HE STOPPED COMING HOME.
YOU DON'T REALLY BELIEVE THAT MISO SOUP WAS THE REASON FOR THE DIVORCE, RIGHT?
...ACTUALLY, IT'S BECAUSE HE FELL IN LOVE WITH ANOTHER WOMAN.

IF THAT'S THE CASE, THEN I'M BETTER OFF STAYING AS YOUR SENIOR.
IF I'M JUST YOUR SENIOR, THEN IT DOESN'T MATTER IF I'M STUBBORN OR VAIN.
THAT'S WHY...
I CAN STILL STAY WITH YOU, FOREVER, WITHOUT HAVING TO SAY THAT I LOVE YOU.
...SENPAI.
WITH ME LIKE THIS, ONE DAY, YOU'LL GET FED UP OF ME, AS WELL!
WHAT WILL I DO IF YOU, ALSO, SAY THAT YOU DON'T NEED ME?!

I WON'T EVER NOT NEED YOU.
DEFINITELY WON'T.
I LOVE YOU, KAZUKI-SENPAI.
I CAN SAY IT AS MANY TIMES AS YOU WANT ME TO.

EVEN SO, I'VE LOVED YOU THE WHOLE TIME.
I'VE BEEN WATCHING YOU EVER SINCE WE WERE IN HIGH SCHOOL.
I'VE SEEN YOUR STUBBORN SIDE, AND YOUR VAIN SIDE.
...SHIBATA.
SO, PLEASE, LET ME HEAR YOUR TRUE FEELINGS.
FROM NOW ON, I'LL CONTINUE TO LOVE YOU, FOREVER.

I... LOVE YOU, TOO.
YOU FINALLY SAID IT.
YOU'RE REALLY SO STUBBORN, SENPAI.
Oh Boy
S-... SHUT UP!
BUT, PUTTING THAT ASIDE, SHIBATA.

I'M COLD.
Excuse me?
?
...IS THAT SO? BUT, IT'S THE MIDDLE OF APRIL...
IF I SAY IT'S COLD, THEN IT'S COLD!
SO..!
I'M SAYING I WANT YOU TO WARM ME UP!
YOU'RE RIGHT.
chuckle

...AH.
SHALL I WARM BOTH OF US UP?

Now, I can reveal everything.
HAH... AHH...
creak
My embarrassing face, and my embarrassing voice.
creak
AH... AHH.
...I'm not scared, anymore.
AHH!
BUCKLE

As long as I'm in these arms...
click
...ALL RIGHT!
DO YOU HAVE THE TICKETS FOR THE BULLET TRAIN?
YEP! HURRY UP! HURRY UP! WE'RE GOING TO MISS THE TRAIN!
run
run

My old man's going to be so surprised when I suddenly bring home my wife.
Same here. My parents are going to be surprised that I divorced and remarried.
LET'S GO, KAZUKI.
YUP, KOUICHI.
It's OK. They'll understand after I tell them everything.
Hehe. You're so reliable. ♡

Calling for Love End. Featured in Petit Comic's 2005 April issue.

Toda's Lusts

The editor asked me, so here it is!

Teacher x Student
Twincest
Gooong
This is the bell of my sins.
This is
Kichiku-kun!
I'd like to present to you, my biggest obsession at the moment.
TV shopping tone
Neko-nyan!
Unrolled girl
My sinful passions can't be purified, even by the biggest bell, let alone squeezed into two miserable pages, but here it goes!
Striptease
Maids
Feet fetish
Seme younger than his uke
Cute girl only in her socks

Kichiku-kun
Just as the name suggests, this is the type of man that is wild like a beast, has a character of a demon and lives on his instincts!! A man who always does what he wants, the way he wants it!!!
Speaking of which, I've drawn a boy named "Kichiku" before, the got this name because I wanted it to describe his character. Well. But in the end, I guess that was an overkill
! ♥ university uniforms ♥
Note: Kichiku-kun literally means "brute" in Japanese.
Note: In Japan, they toll a bell 108 times every New Year's Night to exorcize all 108 sins and leave them in the old year.

* But he has to be perfectly helpless towards the girl he likes. (That's really a necessary condition).
He's beautiful. (That's a given). He's rich. (That's not necessary, but it's VERY advisable) He can perform miracles in bed. (That's a universal condition).
But of course, that's not enough to make Kichiku-kun my favorite. It's because...
So, in the end, he turns out to be...
IF YOU DON'T WANT US TO GET CAUGHT, SILENTLY SUBMIT TO ME!
AHH...!
Tsun dere-chan!
So, my kichiku-kun turned out to be tsundere-kun
So in short
Here, I gave these two my precious two pages to finish what they started at the start of the volume.
The King of Kichiku's!
Toda's busts The End.
First printed for Petit Comic, January 2006.

Aerandria

drowning in smut

Furachi na Otokotachi Chapter 5

Scanner: Lacaliie Proofreader: Tanio

Translator: Asahina Editor: Tanio

Quality Control: Lacaliie

Younger men ftw!!! Haha, I have a soft spot for love relationship between an older girl and a younger guy XD

- Asahina

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net